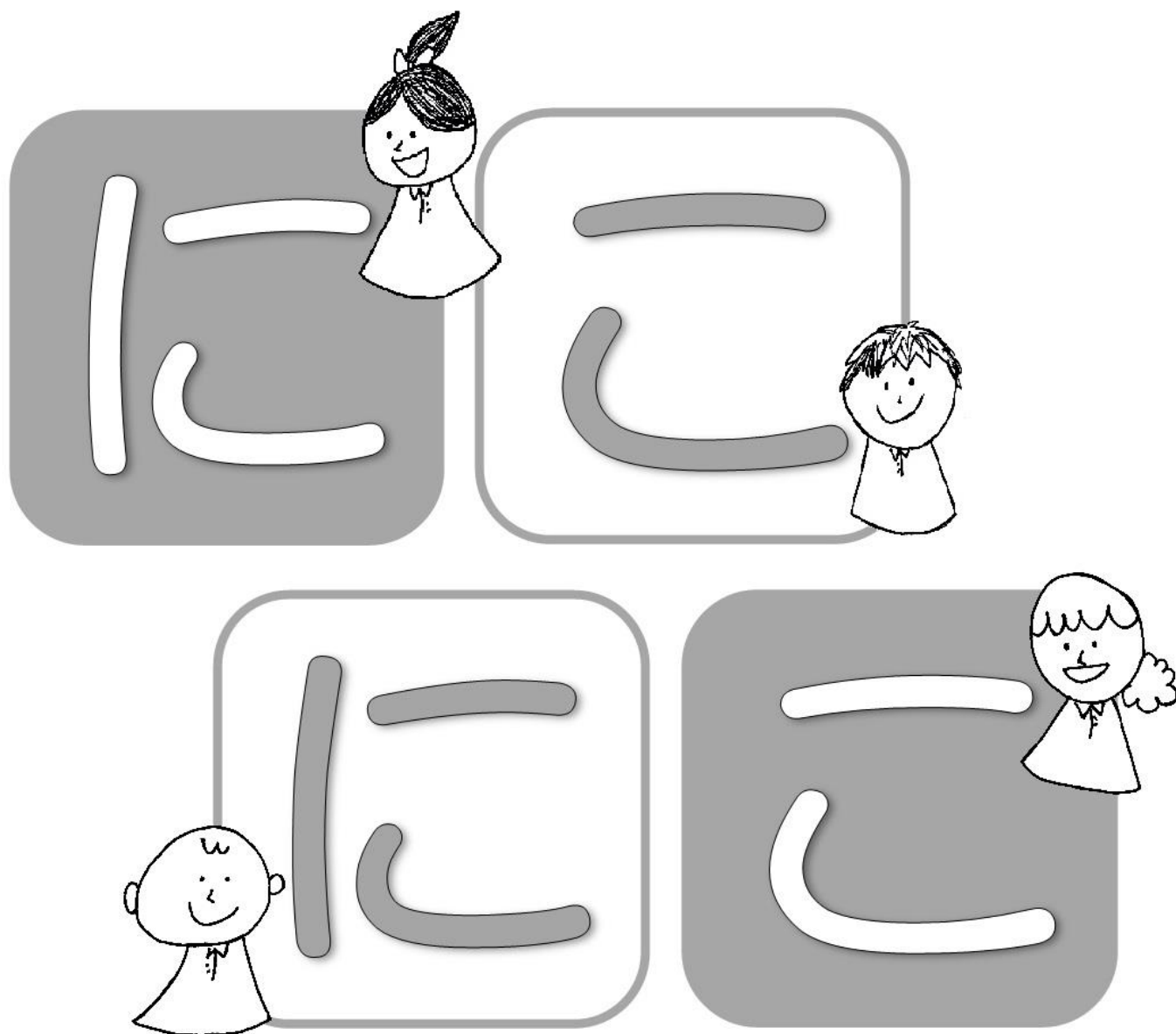




はじめに

吹田市国際交流協会では、すべての人が互いに違いを認め合い、ともに安心して暮らせる地域社会づくりのための様々な事業に取り組んでいます。その中でも日本語教室は歴史は長く、約 30 年前に開設した当初より、多くの皆様にご協力いただき事業を行ってまいりました。多様化する外国人を受け入れ、寄り添った支援をさらに進めていくために、平成 26 年度文化庁委託事業として日本語ボランティアの養成や新たな日本語教室の実施、そして教材作成に取り組んでまいりました。本教材は吹田市で暮らす外国人と日本人が日本語交流活動を通して、地域社会で共に生活する市民として互いの理解を深め、より豊かな関係を築いていけることを願って作成されました。市内の日本語教室をはじめ多くの方にご活用いただけると幸いです。

最後になりましたが、教材執筆に多大なるご尽力をいただきました教材作成委員の皆様ならびに本事業を支えてくださったすべての皆様に心より感謝申し上げます。

平成 27 年 3 月

公益財団法人 吹田市国際交流協会

この教材を使う皆さんへ

この日本語交流活動教材『にこにこ』は、日本語でのおしゃべりを楽しみ、交流を深めることを目的に作りました。日本語を勉強する皆さんと、そのお手伝いをするボランティアの皆さんと、みんなで一緒にたくさん話しましょう。間違えてもかまいません。どんどんおしゃべりしましょう。そして、わからないことがあったら、お互いにどんどん質問しましょう。

皆さんの日本語教室が笑顔でいっぱいになりますように。

『にこにこ』教材作成委員一同

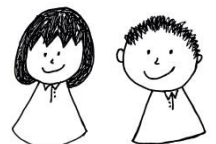


もくじ
目次

☆春-1	は ^{はる} じめまして	4
☆春-2	お花 ^{はな} 見 ^み に出 ^で かけよう	6
☆春-3	春 ^{はる} からスタート	8
春-4	心 ^{こころ} のこも ^{おく} った贈 ^{もの} り物	10
春-5	ごみ ^へ を減 ^へ らそう	12
春-6	吹 ^す 田 ^{いた} いいとこ	14
春-7	電 ^{でん} 車 ^{しゃ} に乗 ^の って	16
春-8	図 ^と 書 ^{しょ} 館 ^{かん} へ行 ^い こう	18
春-9	ぼく ^{しょうがく} は小 ^{ねん} 学 ^{せい} 3年生	20
☆夏-1	夏 ^{なつ} を涼 ^{すず} しく	22
☆夏-2	台 ^{たい} 風 ^{ふう} が来 ^き た！	24
☆夏-3	工 ^{こう} 場 ^{じょう} 見 ^{けん} 学 ^{がく} に行 ^い こう	26
☆夏-4	ラジ ^{たい} オ ^{そう} 体 ^{たい} 操 ^{そう} にチャレンジ <DVD>	28
夏-5	吹 ^す 田 ^{いた} へようこそ	30
夏-6	居 ^い 酒 ^ざ 屋 ^か で飲 ^の みニケーション	32
夏-7	スー ^か パー ^{もの} で買 ^か い物	34
夏-8	私 ^{わたし} の好 ^す きなもの	36
夏-9	私 ^{わたし} の選 ^{せん} 択 ^{たく}	38

☆秋-1	^{あき} 旅行 りょこう に行きたい ^い	40
☆秋-2	^{あき} うちのごはん、おいしい！	42
秋-3	^{あき} スポーツ たの を楽しもう	44
秋-4	^{あき} その時 とき 、どうする？ <DVD>	46
秋-5	^{あき} 自転車 じてんしゃ で行こう ^い	48
秋-6	^{あき} 川柳 せんりゅう を楽しもう ^{たの}	50
秋-7	^{あき} だれか たす 助けて	52
秋-8	^{あき} なにゆうてるか、わからへん <CD>	54
秋-9	^{あき} 大丈夫 だいじょうぶ 、大丈夫 だいじょうぶ	56
☆冬-1	^{ふゆ} インフルエンザ ちゅうい にご注意！	58
☆冬-2	^{ふゆ} 冬 ふゆ を暖 あた かく	60
☆冬-3	^{ふゆ} 年末 ねんまつ パーティー	62
☆冬-4	^{ふゆ} どうぞよいお年 とし を	64
☆冬-5	^{ふゆ} あけましておめでとうございます	66
☆冬-6	^{ふゆ} 「福」 ふく を呼 よ ぼう	68
冬-7	^{ふゆ} スピーチしよう	70
冬-8	^{ふゆ} 日本 にほん で働 はたら く	72
冬-9	^{ふゆ} 漢字 かんじ の話 はなし	74

☆は季節きせつの話題わだいです。それ以外は、どの季節いがいでも活動きせつできます。かつどう



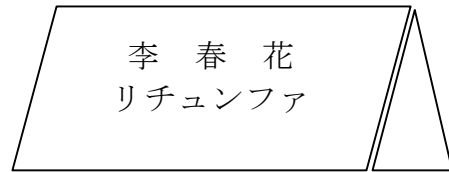
1. はじめて会った人とあいさつする

活動1

◇名札を作しましょう。

あなたの国の文字とカタカナで

名前を書いてください。



◇日本語教室であいさつしましょう。

はじめまして。_____です。_____（国）の_____（町）から来ました。

どうぞよろしくお願いいたします。

活動2

マリアさん



私の夫は日本人です。3年前に結婚しました。初めて夫のお父さんに
 会った時、私は「はじめまして。」と言って、右手を出しました。でも、
 お父さんは私の手を握らないで、お辞儀をしました。初めて夫の家へ行った
 時、和室で待っていると、お母さんが入って来て、正座して、「よくいらっしゃいま
 した。」とお辞儀をしました。私もあわてて頭を下げました。今は、私も上手にお
 辞儀ができます。

・お父さんがマリアさんの右手を握らないで、お辞儀をした時、マリアさんはどう思っ
 たと思いますか。

・あなたもマリアさんと同じような経験がありますか。お辞儀を見てどう思いますか。

・あなたの国では、あいさつする時、どんな動作をしますか。



2. 自己紹介

活動3



みなさん、はじめまして。李恬甜と申します。中国から参りました。
恬という漢字は静かでおとなしいという意味です。甜は甘くておいしい
という意味です。でも、私はおとなしくないし、甘いものが苦手です。
今、回転ずしに、はまっています。マグロが大好きです。
どうぞよろしくお願ひします。



◇日本語教室の自己紹介でどんなことを話しますか。

名前の意味 趣味 得意なこと 性格 仕事……

◇話すことを3つ決めて、自己紹介を書きましょう。

自分を知ってもらうために、印象的な自己紹介を考えてください。

◇日本語教室の友達に自己紹介をしましょう。

活動4

◇友達の自己紹介にコメントを書きましょう。



かわいい名前ですね。ぼくも回転ずし大好き。‘スシロー’を
知っていますか。

3. いろいろな「私」

活動5

◇たくさん話して、教室の友達に「私」を知ってもらいましょう。

例：日本でびっくりしたこと

私が一番大切にしているもの

100円あったら何に使う？

はる 春-2

はな み で お花見に出かけよう

はる き 1. 春が来た

活動1

よしかわ
吉川さん



さむ ふゆ お がつ にほん がっこう がつ はじ
寒い冬が終わって、もうすぐ4月です。日本の学校は4月に始まります。さくら
が咲いてとてもきれいです。春はとてもいい季節です。

まいとしまんかい み い ひるま よる
毎年満開のさくらを見に行きます。昼間のさくらも夜のさくらもほんとうにきれい
です。今年のお花見はどこへ行こうかな。



- ・あなたの国で有名な花は何ですか。その花はいつ咲きますか。
- ・あなたが好きな花は何ですか。どうして好きですか。
- ・あなたの国で季節の始まりを知らせる花がありますか。
- ・あなたの国ではいつから学校が始まりますか。



にほんじん だいす みちか
◇日本人はさくらが大好き！身近なところにあるさくら

おんな こ なまえ
・女の子の名前：さくらちゃん

もち ちゃ
・さくら餅/さくら茶



さくらざか どくしょう
「桜坂」「SAKURA」「さくら(独唱)」
さくら はな さくら きみ うつく
「桜」「花は桜、君は美し」
よざくら しち さ
「夜桜お七」「サクラ咲ケ」...

さくらソングいろいろ♪

どこかで見たことがありますか？ →



ともだち にゅうがくしけん けっか ち
・友達から入学試験の結果メール「さくら散る」って？

ごうかく 合格？ それとも ふごうかく 不合格？



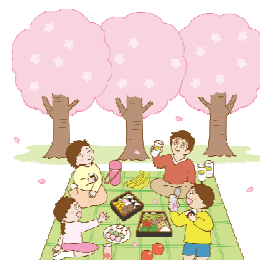
2. 万博記念公園へお花見に行こう

活動2

- ・あなたはお花見をしたことがありますか。
- ・どこへ、だれとお花見に行きましたか。
- ・みんな花を見ながら何をしていましたか。
- ・さくらの花はいつ、どのくらいの期間咲きますか。
- ・吹田のさくらの名所はどこですか。



ぜんせん
さくら前線

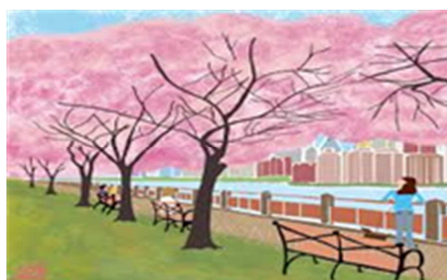


活動3 ◇お花見を楽しみましょう！

- ・グループでお花見に行く時、何を持って行きますか。相談してください。
- ・食べ物/飲み物/その他
- ・お花見の時、みんなで楽しめる簡単なゲームを教えてください。
- ・園内マップを見て、お花見スポットを確認しましょう。

ばんぱくきねんこうえんじょうほう
☆万博記念公園情報

りようじかん	にゆうえん
利用時間	： 9:30～17:00(入園は 16:30 まで)
ていきゅうび	まいしゅうすいようび しゅくじつ ばあい よくじつ がつ むきゅう
定休日	： 毎週水曜日(祝日の場合は翌日/4月は無休)
アクセス	おおさか ばんぱくきねんこうえんえき げしや
にゅうじょうりょうきん	しぜんぶんかえん にほんていえん きょうつう
入場料金	： 自然文化園・日本庭園(共通)
	おとな えん しょうちゅうがくせい えん
	大人250円 小中学生70円
ちゅうしゃじょう	へいじつ えん どにちしゅく えん
駐車場	： 平日800円 土日祝1200円



2. 行事と祝日

活動2 行事

・下の絵は季節の行事です。いつごろするか、何をするか知っていますか。



たなばた
七夕



バレンタインデー



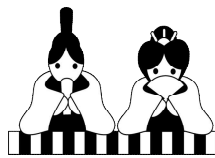
ぼんおど
盆踊り



つきみ
お月見



もちつき



まつり
ひな祭



うんどうかい
運動会



はは ひ
母の日

・あなたの国の楽しい行事を教えてください。

活動3 私の1年カレンダー

◇「日本の1年」に上の絵の行事を書きましょう。

「私の1年」に国の1年、あなたの1年、家族の1年、いろいろ書きましょう。

	にほん ねん 日本の1年	わたし ねん 私の1年
がつ 4月		
がつ 5月		むいか わたし たんじょうび 6日・私の誕生日



活動4 祝日

◇今年のカレンダーを見ましょう。

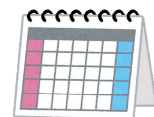
・「国民の祝日」は全部で何日ありますか。あなたの国の祝日より多いですか。

・下の3つの祝日に似たような行事が、国にもありますか。

「成人の日」 ()

「敬老の日」 ()

「天皇誕生日」 ()





1. 私のプレゼント体験

娘が6歳の時、私は、誕生日に「肩たたき券」をもらいました。
 覚えたばかりの字で一生懸命書いた、かわいいプレゼント。
 券を渡すと、私の肩をとんとんたたいてくれました。
 娘は今、大学生です。今年の私の誕生日には手作りのケーキ
 をプレゼントしてくれました。形はよくなかったけれど、本当においし
 かったです。食べながら、涙が出ました。



やまだ
山田さん

活動1

- ・山田さんは、「肩たたき券」をもらった時、どう思ったでしょうか。また、どうして、ケーキを食べながら涙が出たと思いますか。
- ・今までに、あなたがもらったプレゼントで、いちばんよく覚えているものは何ですか。いつ、だれに、もらいましたか。どんな気持ちでしたか。
- ・今まで、プレゼントをもらって、びっくりしたことがありますか。

2. 心を込めて、あの人に



ハン
潘さん

私は、18歳の時日本へ来て、日本語学校で2年勉強しました。そして、今年の4月、日本の会社に就職します。
 就職する前に、引っ越しする予定です。大家さんには、とてもお世話になりました。困った時、いろいろ教えてくれました。具合が悪い時、おかゆを作ってくれました。
 いつも親切にしてくれました。

感謝の気持ちをこめて、大家さんに何かプレゼントしたいと思っています。何がいいかなあ。



活動2

・あなたが^{ハン}潘さんだったら、^{おおや}大家さんに何を
プレゼントしますか。

また、どうやって^{じゅんび}準備するか、など、
グループで話し合^{はな}って決^あめま^きしょう。
メッセージカードを作^{つく}りま^しょう。



こばやし
小林さん

＜^{ハン}潘さんの^{おおや}大家さん＞

^{こばやし}小林さん ^{さい}53歳

^{しゅみ}趣味: ^{りょうり}料理、ヨガ

^{かぞく}家族: ^{おと}夫(55歳)、

^{むすこ}息子(大学生)、

^{むすめ}娘(高校生)

3. 人生と贈り物

活動3

- ・あなたの^{くに}国では、どんな^{とき}時に^{おく}贈り物^{もの}をしますか。
- ・贈り物をする時、^{おく}気^{もの}をつ^{とき}けな^きければなら^ない^{こと}がありますか。
- ・贈り物をも^{おく}ら^{もの}ったら、^{かえ}「お返^{かえ}し」をしますか。

【日本の贈り物の習慣】

^{しゅっさん}

出産

^{しちごさん}
七五三

^{にゅうえん} ^{にゅうがく}
入園・入学

^{しゅうしょく}
就職

^{けっこん}
結婚

^{かんれき}
還暦



じんせい
人生

きせつ ^{できごと}
季節・出来事

^{ちゅうげん}
お中元

^{せいぼ}
お歳暮

^{みま}
お見舞い

^{しんちく}
新築



し
知っていますか。

にほん
日本では…

◇^{いわ}お祝^{いわ}いをもら^{かえ}ったら、お返^{かえ}しをします。

◇^{おく}贈^{おく}ってはい^いけ^ない^{もの}もの

・^{けっこん}結^い婚^わ祝^いいに、^{ほうちよう}包^は丁^うやは^{おく}さ^みみ^をを^く贈^くってはい^いけ^ない^{こと}です。

・^{みま}お^は見^{ちう}舞^{しよくぶつ}いに、鉢^{おく}植^はえの^{はな}植^な物を^{はな}贈^{はな}ってはい^いけ^ない^{こと}です。

・^{はな}花^や屋^うに^し売^ろっ^きて^きい^くる、白^{はな}や^な黄^たの^ば菊^{はな}の^{はな}花^{はな}束^{はな}は、^{はな}プレ^なゼ^{はな}ント^{はな}では^{はな}あ^{はな}り^{はな}ま^{はな}せ^{はな}ん。

1. もったいない

活動1

はやし
林さん

ともだち い りょうり しゅるい
友達とランチバイキングに行きました。料理は50種類。これもおいしそう、
た ともだち わたし おお さら と
あれも食べたいと、友達も私も大きなお皿にいっぱい取りました。でも……たくさん
と す ぜんぶ た こ
取り過ぎて、全部食べられませんでした。もったいない……。子どもにはいつも
た もの のこ い ふか はんせい
「食べ物を残してはいけません」と言っているのに……。深く反省。

- ・あなたも林さんのような経験がありますか。
- ・外で食事した時、全部食べられなかったらどうしますか。
- ・食べ物を捨てたことがありますか。どうして捨てましたか。
- ・あなたが「もったいない」と思うことは何ですか。

捨てるのはもったいない



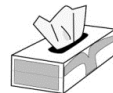
「使い捨て」でもったいない



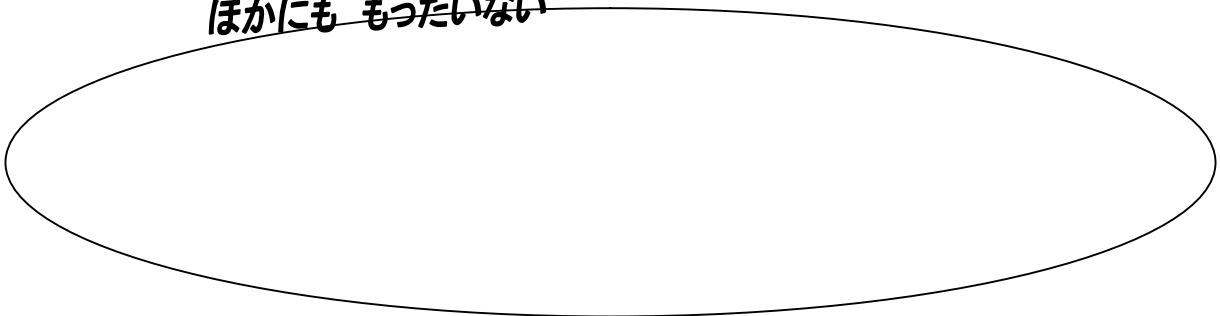
「水・電気」がもったいない



「使いすぎ」でもったいない



ほかにも もったいない



- ・「もったいない」を減らすために、どうしたらいいと思いますか。
- ・あなたがやってみようと思う「もったいない」を減らす方法を3つ書きましょう。

- ①
- ②
- ③

2. ごみの分別

活動2

- ・今まで、捨てるのに困ったものがありますか。
- ・あなたが住んでいるところのごみ収集日はいつですか。

- ① 燃焼ごみ 第 _____ () 曜日
- ② 資源ごみ 第 _____ () 曜日
- ③ 大型複雑ごみ 第 _____ () 曜日
- ④ 小型複雑ごみ・⑤ 有害危険ごみ 第 _____ () 曜日

ごみ分別クイズ 次のごみは①～⑤のどれですか。

- a.() 空きびん b.() ふとん c.() CD
- d.() くつ e.() ガラスのコップ f.() フライパン
- g.() 自転車 h.() 古着 i.() 蛍光灯
- j.() 針金のハンガー k.() 使い捨てカイロ l.() 電池

活動3

ごみの種類がわからない時は電話で吹田市役所 資源環境室事業課に聞きましょう。

- 市役所の人 : はい、資源環境室です。
- マリア : ちょっと、聞きたいんですが……。
- 市役所の人 : はい、何でしょうか。
- マリア : 布団を捨てたいんですが、布団は何ごみですか。
- 市役所の人 : 布団は大型ごみです。大型ごみの日に出してください。
- マリア : わかりました。ありがとうございました。

1. 吹田に住んで

活動1

これは大阪府の地図です。

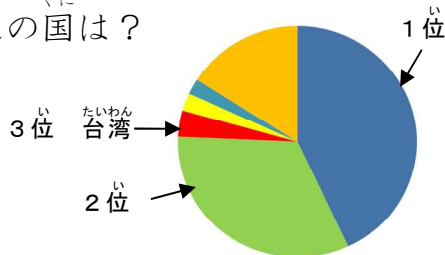
吹田市に印をつけましょう。

吹田市には、どのくらい外国人が住んでいと思いますか。

()50人に1人 ()100人に1人

どこの国の人が多いと思いますか。

1位、2位の国は？



キムさん



活動2

私は、去年8月に主人の転勤で大阪の吹田市へ来ました。

ここは自然が豊かで、買い物も便利で住みやすいです。遊びに行く時に、電車の駅がたくさんあって便利です。はじめは、主人の友達の奥さんにいろいろ教えてもらいました。吹田には私の国の人もたくさんいるのかな？時々韓国語でいっぱいしゃべりたくなります！

あなたは吹田市にどのくらい住んでいますか。

初めて来た時、どう思いましたか。今はどうですか。

知り合い(よく話す人・時々話す人)がいますか。

吹田市に同じ国の友達もいますか。

ようこそ
すいた
吹田へ！



活動3

◇吹田へ引越してきた人に、吹田のいいところや、便利なところを教えてください。

・あなたが教えてあげたいと思うことは何ですか。

・あなたが来た時に誰かに何か教えてもらいましたか。それは何ですか。



2. 「太陽の塔」を教えてください！



活動4

ジョンくん

来週、東京から友達太郎くんが遊びに来ます。太郎くんは「太陽の塔」を見たいそうです。ぼくはいつも家のベランダから見ているけれど、行ったことがありません。それで、日本語教室のボランティアの人に「太陽の塔」について聞こうと思っています。

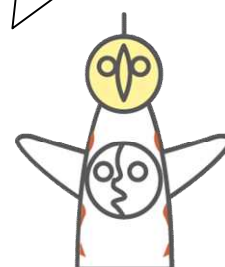
・「太陽の塔」へ行ったことがありますか。

・「太陽の塔」の写真を見て、いろいろ聞いてみましょう。

・わかったことを書きましょう。

どこにある？

どのくらい
大きい？



・友達に「太陽の塔」を案内する練習をしましょう。

1. 吹田の交通

活動1

すいた こうつう べんり おも わたし ちかてつ えき いちばんちか
吹田は交通が便利だと思います。私のうちから地下鉄の駅が一番近いで
す。いつも地下鉄に乗っています。日本へ来た時、電車がいつも時刻表の通
りに来るので、びっくりしました。

でんしゃ なか み おんがく き
電車の中では、ケータイを見たり、イヤホンで音楽を聞いたりしています。ぐっ
すり寝ている人もいます。でも、降りる駅に着くと、目を覚まして降ります。本当に
不思議です。

リサさん



- ・あなたはよく電車に乗りますか。
 - ・国にいた時、どんな乗り物をよく利用しましたか。
 - ・あなたは電車に乗っている時、何をしていますか。
 - ・日本とあなたの国の電車で、同じまたは違うと思うのはどんなところですか。
- 例：シート / 車内広告 / 車内マナー / ホームや改札口の様子 など

活動2

- ・吹田にはどんな乗り物がありますか。うちから一番近い駅はどこですか。
- ・吹田から大阪、京都、神戸へ何分ぐらいで行けますか。
- ・神戸や京都へ遊びに行ったことがありますか。

どうやって行きましたか。

- ・大阪へ遊びに行った時、いつもの電車が止まったら、どうやって帰りますか。



おおさか かいゆうかん
大阪・海遊館



こうべ なんきんまち
神戸・南京町



きょうと きよみずでら
京都・清水寺

2. 電車に乗ろう

活動3 駅にある表示やアナウンス

・これは何ですか。見たことがありますか。



・駅のアナウンスを聞いて、答えましょう。

- ① () ② () ③ () ④ ()

活動4 お得な切符でお出かけしましょう。

- ① 1day パス ② 3day チケット ③ 時差回数券 ④ OSAKA 海遊きっぷ



◇どの切符がお得ですか。

- ・明日一日、友達をあちこち案内する予定です。 ()
- ・毎週水曜日、昼間にお花のおけいこに通います。 ()
- ・海遊館(水族館)へ遊びに行きたいです。 ()
- ・ゴールデンウィークは毎日出かけるつもりです。 ()

1. 図書館で何ができる？

活動1



エリー：キムさん、一緒に図書館へ行きますか？

キム：図書館？でも、私はまだ日本語があまり読めません。

エリー：そうか……。でもね、本を読むだけでなく、他にもできることがあるから、ちょっと行ってみましょうよ。

・日本の図書館へ行ったことがありますか。

・図書館で何をしましたか。

・国では図書館へよく行きましたか。

活動2

・図書館で何を調べたいですか。何かひとつ、決めましょう。

◇何をしたいか決まったら、図書館へ行きましょう！



2. さあ、図書館へ！

活動3

・自分で調べる→本棚、壁にはってあるお知らせ、入口の

近くのチラシを見ましょう。

・わからない時→図書館の人に聞きましょう。



すみません。

来月、何かイベントがありますか。子どもと一緒に来たいのですが…。

すみません。

ここにある新しい雑誌を、うちで読みたいのですが…。



◇活動シートに書きこみましょう。

3. 図書館でわかったこと

活動4

◇グループで、自分が調べた結果を発表しましょう。

便利な情報を、みんなに教えてあげましょう。

カードを作った！

探し方を教えて
もらいました。



DVD を
借りたよ！

他の図書館の本
も借りることが
できるって！

うちから近いのは江坂図書館だけど、日本語
教室の帰りに千里図書館へよく行きますよ。



吹田市立図書館は、市内に8つあるのでとても便利です。外国語の本が

いちばん多いのは千里図書館です。ホームページには「英語・中国語・

韓国語」のご利用案内もあるので、わかりやすいです。気軽に近くの

図書館をのぞいてみましょう！

もっと外国語の本や新聞が読みたくなったら、大阪でいちばん大きい

大阪市立図書館へ行ってみましょう。きっと楽しいですよ。



1. 行ってきまーす！

活動1

つよし
剛 : えーっと…^{うわば}上履き、^{たいそうふく}エプロン、体操服… これでOK！

はは
母 : 剛！^{つよし}赤白帽、^{わす}忘れてるよ！

つよし
剛 : あっ！ほんとだ！

つよし ともだち
剛の友達 : つよしく〜ん。おはよう。

つよし
剛 : あ、ちょっと^ま待って。お母さん、^{かあ}行ってきまーす！

はは
母 : ^い行ってらっしゃい！^き気をつけてね！



- ・あなたは小学生の時、教科書の他にどんなものを学校へ持って行きましたか。
 - ・だれと学校へ行きましたか。
 - ・日本で、子ども達が学校へ行く様子を見たことがありますか。
- あなたの国と違うところがありますか。



◇日本の学校の写真を見て、話しましょう。



2. 学校で : 2時間目は、体育だ！

活動2

◇これは「時間割」です。気がついたことを話しましょう。

- ・あなたの国の学校にも同じ教科がありますか。日本の学校にない教科がありますか。

・日本の小学校は45分授業です。

あなたの小学校は何分でしたか。

3年4組 時間わり		月	火	水	木	金
1	8:45 9:30	総合 国語	国語	理科	社会	算数
2	9:35 10:20	理科	体育	算数	国語	理科
3	10:45 11:30	国語	音楽	国語	総合	国語
4	11:35 12:20	算数	算数	算数	算数	体育
12:20 13:05		きゅうしよく				
13:25 13:40		どうじ				
5	13:45 14:30	社会	国語	体育	国語	算数
6	14:35 15:20	道徳	道徳	道徳	道徳	道徳



きゅうしょく じかん
・給食やそじの時間がありますか。

かよ しょうがっこう おし
◇あなたが通っていた小学校について、教えてください。

がくねん なん
・1学年に何クラスぐらいありますか。

なんにん こ
・1クラスに何人ぐらいの子どもがいますか。

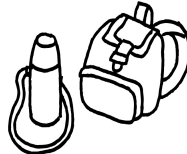
す きょうか なん
・好きな教科は何でしたか。

せんせい だんせい じょせい おお
・先生は、男性・女性どちらが多いですか。

す せんせい
・好きな先生がいましたか。

3. 学校行事

にほん しょうがっこう ぎょうじ
活動3 日本の小学校の行事です。



かていほうもん
[家庭訪問]

じゅぎょうさんかん
[授業参観]

えんそく しゅうがくりょこう
[遠足・修学旅行]

うんどうかい
[運動会]

おんがくかい
[音楽会]

くに がっこう おな ぎょうじ にほん がっこう ちが
・あなたの国の学校にも、同じような行事がありますか。日本の学校と違うところがありますか。

ところ のこ ぎょうじ おし
・いちばん心に残っている行事について教えてください。

4. ただいま！

活動4

◇「ただいま！」と、うちへ帰ったら、手を洗って、おやつを食べて…

きょうしつ い
ピアノ教室へ行くの。

こうえん ともだち あそ
公園で友達と遊ぶよ。



きょう じゅく い
今日は、塾へ行かなければならないんだ。



こ じゅく い なに なら
・あなただったら、子どもを塾に行かせたいですか。何か習わせたいですか。

こ とき ほうかご す にほん こ たち
・あなたが子どもの時、放課後どのように過ごしていましたか。日本の子ども達の放課後について、どう思いますか。

夏-1

夏を涼しく

1. 日本にほんの夏・吹田ふいたの夏

活動1

キムさん



はじめてはじに日本にほんへ来た時きとき、夏なつは蒸し暑むあつくてびっくりしました。夜よるになっても蒸し暑むあついので、よく眠れませんでした。電気代でんきだいが高いのでエアコンをあまり使つかいたくないです。でもテレビで「熱中症ねっちゅうしょうに気をつけて！」と言いっていました。元氣げんきに涼しく夏なつを過すごすためには、どうすればいいのでしょうか。

- ・日本にほんに来て「初めての夏なつ」は、どうでしたか。
 - ・あなたが国で住んでいたところの夏と吹田ふいたの夏は違ちがいますか。
 - ・吹田ふいたの夏をどうやって過すごしていますか。
 - ・熱中症ねっちゅうしょうを知っていますか。どんな病びょう気ですか。
- ◇熱中症ねっちゅうしょう・節電せつでんクイズをやってみましょう。

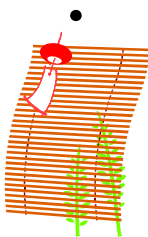


2. 涼しく過すごそう

活動2 使つかって涼しく！

◇暑あつい時に使つかうものです。言葉と絵を線で結むすびましょう。

うちわ ひがさ こおりまくら すだれ



- ・どれか使つかったことがありますか。
- ・使つかってみて良よかったものはありますか。

活動3 見て聞いて涼しく！

・見たり聞いたりして涼しいと感じるものがありますか。



♪チリンチリン



ふうりん おと
風鈴の音
を聞くと
すず
涼しいね。



こわ
怖いよ～！
もうやめて！
ゾクゾクするよ。



活動4 食べて涼しく！

◇()の中に下の言葉を選んで入れましょう。

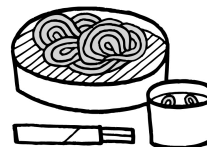
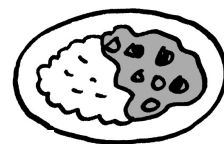
[そうめん カレーライス すいか かき氷]

▶ 体を冷やす食べ物 () ()

▶ 冷たくてツルツルっと食べやすい食べ物 ()

▶ 熱くて辛いので汗が出る食べ物 ()

・あなたが夏に食べたくなるものは何ですか。



活動5 行って涼しく！

・暑い時、どこへ行けば涼しいですか。

・お気に入りの涼しい場所がありますか。

例： 緑が多い公園 デパート ショッピングセンター 図書館…

打ち水、しませんか？

夏の暑い日に道路や庭に水をまくと、気温が少し下がって
涼しくなります！ 昔からの、日本の夏の工夫です。

お風呂の残り水などをバケツに入れて、まきます。

朝や夕方に、日かげでまくと、効果があります。



1. 自然災害

活動1

- ・あなたの国や住んでいたところはどんな自然災害がありますか。
- ・日本でどんな災害を見たり聞いたりしましたか。あなたは経験したことがありますか。



台風



土砂崩れ



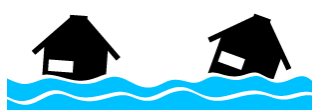
火山の噴火



竜巻



大雨(ゲリラ豪雨)



洪水



地震



干ばつ

- ・あなたのうちの近くに川や崖がありますか。もし、大雨が降ったり、台風が来たら、どこが危ないと思いますか。

2. 台風が来た！

活動2

[注意報と警報]

大雨注意報
洪水注意報
強風注意報
高潮注意報

大雨警報
洪水警報
暴風警報
高潮警報

特別警報
非常に危険な時に知らせ
ます。
避難所に逃げてください。

- ◇北大阪に{ a. 大雨注意報 b. 強風注意報 c. 暴風警報 }が出たら、日本語教室は休みです。

- ・あなたは注意報や警報を何で知りますか。

たいふう おおあめ きけん とき し
[台風や大雨で危険がある時のお知らせ]

ひなんじゅんびじょうほう ひなんじょ に じゅんび
避難準備情報：避難所に逃げる準備をしてください。

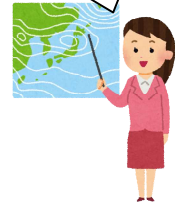
ひなんかんこく ひなんじょ に
避難勧告：避難所に逃げてください。

ひなんしじ ひなんじょ に
避難指示：避難所にかならず逃げてください。

じ ふん すいたし
5時5分、吹田市に

おおあめ とくべつ けいほう
大雨の特別警報が

はっぴょう
発表されました。



あぶ とき に
・危険い時、どこへ逃げますか。

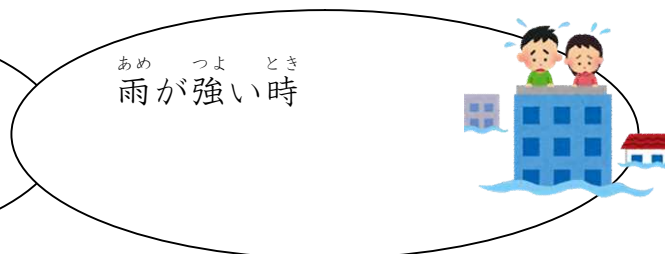
あぶ とき たす きんじょ ひと
・危険い時、助けてくれる近所の人はいいますか。

活動3

たいふう く まえ じゅんび
・台風が来る前に、どんな準備をしたら
いいですか。



たいふう おおあめ とき き はな あ
◇台風や大雨の時、気をつけることを話し合いましょう。



1. 見学できます、ビール工場

活動1



エリー : あつ おおさか なつ あつ すず い
暑い！大阪の夏は暑い！どこか涼しいところに行きたい！

けいこ すず すいたこうじょう
恵子 : 涼しいところねえ……。あ、それなら、アサヒビール吹田工場はどう？

けんがく い
見学できるんだよ。エリー、行ったこと、ある？

エリー : ちか とお
ううん、近くを通ったことはあるけど……。

けいこ こうじょう なか すず けんがく あと しいん
恵子 : 工場の中は涼しいし、見学の後で、試飲もできるし。

エリー : しいん？

けいこ つめ の
恵子 : そう、できたばかりの冷たいビールをタダで飲むことができるのよ。

あつ なつ
暑い夏にはぴったりでしょ？

エリー : ともだち さそ い い
それはいいね。友達も誘って、行こう、行こう。

けいこ わたし しら
恵子 : じゃ、私、インターネットでちょっと調べてみる。

- ・アサヒビール吹田工場を見学したことがありますか。
- ・どこか工場見学に行ったことがありますか。



2. 見学の準備

活動2 しら 調べる

1. 工場のホームページや工場見学のパンフレットで、詳しいことを調べましょう。

- ・内容 _____
- ・見学できる日と時間 _____ ・所要時間 _____
- ・参加費 _____
- ・申し込み方法 _____

2. 参加する人たちで、希望の見学日と時間を決めましょう。

活動3

電話で申し込む



◇電話で見学を予約しましょう。

予約係：お電話ありがとうございます。アサヒビール吹田工場でございます。

エリー：工場見学の予約をしたいんですが……。

予約係：ありがとうございます。ご希望のお日にちと人数をお願いします。

エリー：はい、__月__日__曜日で、__人です。

予約係：__月__日__曜日で、__名様ですね。少々お待ちください。

お待たせいたしました。__時と__時ならあいっていますが、
どちらがよろしいですか。

エリー：それでは__時でお願いします。

予約係：かしこまりました。お名前をいただけますか。

エリー：はい、エリー・ジョンソンです。

予約係：エリー・ジョンソン様ですね。それでは、__月__日__曜日で、

__名様でお待ちしております。お電話ありがとうございました。

エリー：よろしくお願いします。

活動4

3. 見学に出発！

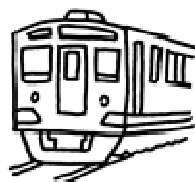
・あなたのうちから阪急吹田駅まで、どうやって
行きますか。

・時間はどのくらいかかりますか。

・電車賃はいくらですか。

・今まで、待ち合わせに遅れたことはありますか。

その時、どうしましたか。



アサヒビール吹田工場へ

見学に行こう！😊

すず 涼しい！ おいしい！ 楽しい！

日時 __月__日 (__)

集合時間 :

集合場所 阪急吹田駅北改札口

* 遅れる場合はエリーの携帯に
連絡してね。

〇〇〇—XXXX—△△△△

夏-4

ラジオ体操にチャレンジ

1. 運動不足。

活動1



はやし 林さん

わたし まいにち じ じ はたら いちにちじゅう すわ
私は毎日9時から5時まで働きます。一日中いすに座って、パソコ
ンの画面を見えています。

さいきん かた め つか あたま いた
最近、よく肩がこるようになりました。目も疲れるし、頭も痛くなります。
どうしたらいいですか。疲れを取るいい方法を教えてください。

はやし
・林さんにアドバイスしてあげましょう。

さいきん からだ ちょうし かた め つか
・あなたは、最近、体の調子はどうですか。肩がこったり、目が疲れたりしますか。

せいかつ なか からだ うご うんどうぶそく おも
・あなたは、生活の中で体を動かしていますか。運動不足だと思いますか。

2. 知っていますか、ラジオ体操

活動2



ささき 佐々木さん

なつやす あさ こ いっしょ じはん こうえん い
夏休みの朝は、子どもと一緒に6時半に公園へ行きます。

け さ しょうがくせい にん き こ
今朝は、小学生が20人くらい来ました。子どもたちは、スタンプカー
ドを持っていて、ラジオ体操に参加すると、一日にひとつずつ、スタンプ
を押してもらえます。毎日休まないで行くと、最後にプレゼントがもらえる
から、みんな、がんばります。

にほんじん だれ し たいそう け さ き も
日本人なら誰でも知っているラジオ体操。今朝も、とても気持ちがよ
かったです。

たいそう なん み
・ラジオ体操って何ですか。見てみましょう。

たいそう し
・ラジオ体操を知っていましたか。

くに し たいそう
・あなたの国にも、みんなが知っている体操がありますか。

活動3

◇^{からだ うご}体を動かす^{とき}時の^{ことば}言葉を^し知^{からだ うご}りましょう。体を動か^ししてみ^{ましょ}う。

(^{あし}足を、^{からだ}体を、^{くび}首を…)の^ばします の^ばす

(^{ひざ}ひざを、^{こし}腰を…) ま^げます ま^げる

(^{うで}腕を、^{こし}腰を、^{くび}首を…)ま^わします ま^わす

(^{むね}胸を…) そ^らせます そ^らせる

(^{からだ}体を…) ね^じります ね^じる

と^びます と^ぶ

^{しんこきゅう}深呼吸^しします ^{しんこきゅう}深呼吸^すする

(= ^{ふか いき}深く息^すを吸^はって、吐^はきます。)

◇^{たいそう いっしょ}ラジオ体操^をを一緒にや^ってみ^{ましょ}う！





1. 両親が吹田にやって来る

私は吹田の山田に住んで1年半の留学生、エリーです。来月私の両親が初めて日本へ来て、広島、大阪、京都、東京を観光します。そして1日だけ吹田に来てくれます。私が日本でどんな生活をしているか知ってもらうために、私の住んでいる吹田を案内します。両親もきっと喜んでくれると思います。1日だけなのでどこへどうやっていけばいいか、これから考えます。



活動1

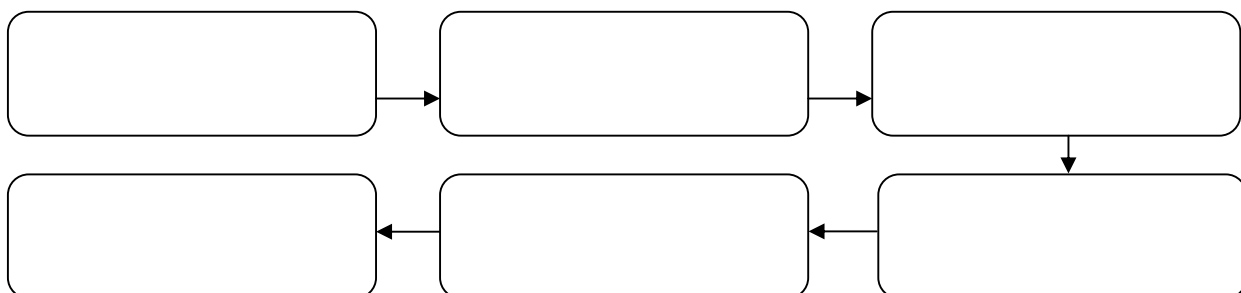
・あなたがエリーさんなら、エリーさんが書き出したどの場所へ両親を連れて行きますか。

◇いくつか選んで計画を立てましょう。

・それぞれの場所を地図で探して、ふせんを貼りましょう。

1	おおさかだいがく 大阪大学	わたし りゅうがく だいがく 私が留学している大学	きた せんり 北千里
2	おおさかだいがく がくせいしょくどう 大阪大学・学生食堂	しょくどう べんり 食堂が5つあって便利	きた せんり 北千里
3	ばんばくこうえん 万博公園	「ほたるのゆうべ」と太陽の塔	ばんばくきねん こうえん 万博記念公園
4	アサヒビール工場	ビールの試飲ができる	すいた 吹田
5	100円ショップ	便利な物がたくさんある	やまだ 山田
6	すいた しこくさいこうりゅうきょうかい 吹田市国際交流協会	にほんご べんきょう 日本語を勉強している	みなみせんり 南千里
7	いこい食堂	しゅう かい ばん 週に3回は晩ごはんを食べる	やまだ 山田

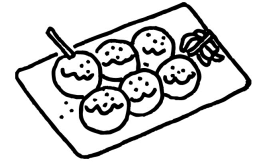
[エリーの吹田案内]



2. 大切な人を案内しよう

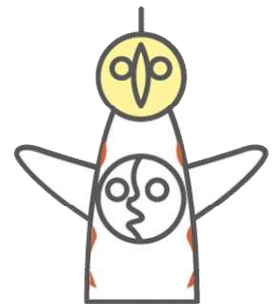
活動2

- ・あなたは国の家族や友達に、吹田を案内したことがありますか。
- ・喜んでくれたところはどこですか。
- ・案内したことがない人は、どこを案内したいですか。
- ・吹田の中であなたの好きな場所はどこですか。



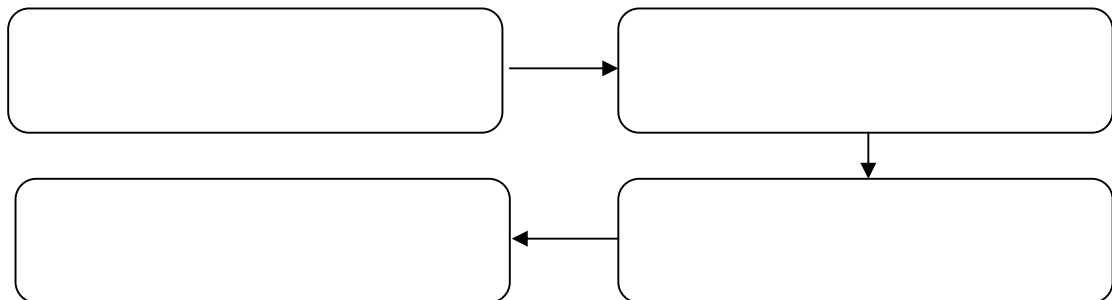
活動3

- ・あなたの国の家族や友達に吹田へ来ます。
- ◇楽しい計画を立てましょう。
- ・誰を案内しますか。 _____



	どこへ	どうして	えき 駅
1			
2			
3			
4			

わたし すいた あんない
[私の吹田案内]



活動4

- ◇グループの中で、自分の計画を発表しましょう。
- お互いの計画について感想を話し合しましょう。





1. 飲みニケーション

活動1

◇「飲みニケーション」は作られた言葉です。どんな意味だと思いますか。

◇夫と妻の携帯電話のメールを読みましょう。

きょう の かい
今日、飲み会になった。

えーっ！ ばん はん じゅんび
晩ご飯、準備したのに…(T_T)

ごめん。そうべつかい どうりょう てんきん き
ごめん。送別会なんだ。同僚の転勤が決まって。

そう。わかった。の
飲みすぎないでね。

・このメールの時間は何時ごろだと思いますか。

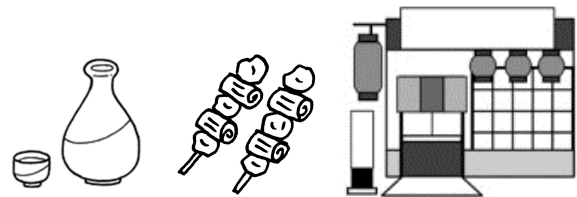
・夫はどうして妻にメールしましたか。

・妻はどんな気持ちだと思いますか。あなたが妻だったら夫にどう言いますか。

・あなたの国では、夫が飲み会で遅く帰ることがよくありますか。

◇日本人はどんな時、だれと、お酒を飲みに行くと考えますか。あなたはどうか。

2. 居酒屋へ行ってみよう



活動2

・居酒屋はどんなところですか。

・レストランでもお酒が飲めますが、レストランと居酒屋はどう違いますか。

*メニュー *注文の仕方 *値段 *店の雰囲気 *料理の種類

・居酒屋へ行ったことがありますか。だれと行きましたか。どうでしたか。

・あなたの国にも、‘居酒屋’がありますか。日本の居酒屋と違いますか。

活動3

◇居酒屋会話 その1

てんいん 店員：いらっしゃいませ。なんめいさま 田中：3人です。

てんいん 店員：3名様、ご案内します！

てんいん 店員：お飲み物は、どうなさいますか。

たなか 田中：とりあえず、生3つ。

てんいん 店員：かしこまりました！少々お待ちください。



◇居酒屋会話 その2

さとう 佐藤：ビールのおかわり頼みましょう。おう 王さん、何食べる？

たなか 田中：から揚げもいいし、焼き鳥もおいしいよ。

さとう 佐藤：あ……。実は私、お肉、ダメなんです。

おう 王：じゃ、豆腐サラダにしましょうか。

たなか 田中：いいね。あと、野菜の天ぷらは、どう？

さとう 佐藤：いいですね。おいそう。

おう 王：はい。天ぷら、大好きです。あと、枝豆食べたいです。

たなか 田中：オッケー。

ちゅうもん 注文お願いします！豆腐サラダをひとつ、野菜の天ぷらをひとつ、
えだまめ 枝豆ひとつ、それから生のおかわり3つね！

◇居酒屋のメニューを見て、注文の練習をしましょう。



- ・初めの一杯を飲む時、あなたのビールやお酒が先に運ばれてきても、全員のお酒がきて乾杯するまで、飲まないで待ちましょう。
- ・びんビールなどを飲んでいる時、周りの人のグラスが空になる前に、次のビールなどをつぎましょう。

夏-7

スーパーで買い物

1. 日本のスーパー

活動1

今日、佐々木さんといっしょにスーパーへ買い物に行きました。フィリピンではいつも市場で買い物していました。今、うちの近くには市場がないのでいつもスーパーへ行きます。初めて行った時、寿司コーナーがあるのを見て、「わあ、日本だなあ」と思いました。

ジョイさん



・いつもどこで食料品(野菜や魚、肉、卵、牛乳など)を買いますか。

よくスーパーで買い物しますか。

・日本のスーパーはどうですか。

あなたの国のスーパーと違うところ／いいと思うところ・よくないと思うところ／
困ること／びっくりしたこと

2. 野菜売り場で

活動2



佐々木さん、この「見切り品」
って何ですか。



ちょっと古くなった野菜を安くして
売っているのよ。



◇値段の表示を見て、安く買いましょう。

お買い得品

広告の品

大特価

おつとめ品



いくらですか？

・300円 **半額** → ()円 ・230円 **30円引き** → ()円

・500円 **30%OFF** → ()円 ・500円 **3割引** → ()円

3. 魚売り場で

活動3

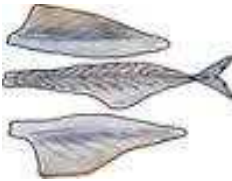


これ、3枚におろしてください。

3枚？



- ・スーパーで、よく魚を買いますか。あまり買わない人は、どうしてですか。
- ・魚一匹を自分で料理することができますか。



3枚におろす



2枚におろす



うろこをとる



頭とおなかをとる

客：すみません。これ、お刺身にしてください。
 魚売り場の人：はい。ちょっと、お時間かかりますが。
 客：大丈夫です。お願いします。

4. 肉売り場で

活動4



佐々木さん、この数字は何ですか。

消費期限
11. 2.15

消費期限よ。



- ・「消費期限」「賞味期限」という言葉を知っていますか。どう違いますか。
- ・買い物する時、いつも「消費期限」「賞味期限」を確かめますか。

5. レジで

活動5

◇レジで店員さんに答えましょう。

- ①店員：レジ袋はご入り用ですか。
- ②店員：[保冷剤／お箸]はお付けしますか。
- ③店員：ポイントカードはお持ちですか。



1. わたしハマっています！

活動1

リサさん



にほん き だい す
日本へ来てから、パンが大好きになりました。あんパン、ジャムパン、メロンパ
ン、いろいろな種類しゅるいがあって、みんなおいしいです。毎日パンを食べています。
せんしゅうえきまえ あたら や みせ あま
先週駅前に新しいパン屋ができました。店のポスターに「とろ〜り甘い、クリー
ムパン！」と書いてありました。おいしそう...絶対食ぜったい たべないと！

- ・あなたはパンが好きですか。どんなパンが好きですか。
- ・あなたはリサさんのようにハマっている食べ物た ものがありますか。
- ・いつからそれが好きになりましたか。
- ・日本へ来てからハマったもの(こと)がありますか。



2. この味、好き

活動2 これ、おいしいですよ

- ・好きな調味料す ちょうみりょうがありますか。それは日本にほんにありますか。

ちょうみりょう
調味料



1 2 3 4 5 6 7

- ・日本の調味料にほん ちょうみりょうを使つかいますか。それは何なんですか。
- ・目玉焼きめだま や(たまご料理りょうり)にはどんな調味料ちょうみりょうを使つかいますか。



1. しょうゆ
2. ソース
3. ケチャップ
4. マヨネーズ
5. 酢す
6. ラー油ゆ
7. ナンプラー

3. こっちが好き^す

活動3

- ・どちらがいいか、話^{はな}しましょう。
- ・買^かい物^{もの}するなら？



スーパー

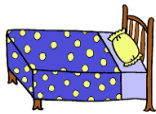


コンビニ

わたしはちょっと遠^{とお}い
けどスーパーかな

ぼくは近^{ちか}くの
コンビニ！

- ・寝^ねる時^{とき}は？



ベッド



ふとん



うみ
海



やま
山

- ・住^すむのは？



とかい
都会



いなか
田舎

- ・飼^かうなら？



いぬ
犬



ねこ
猫

4. 日本が好き^{にほんす}

活動4

- ・行^いったことがありますか、使^{つか}ったことがありますか。



せんとう
スーパー銭湯



せんじょうき の うつ べんぎ
洗浄機能付き便座



かいてん
回転ずし

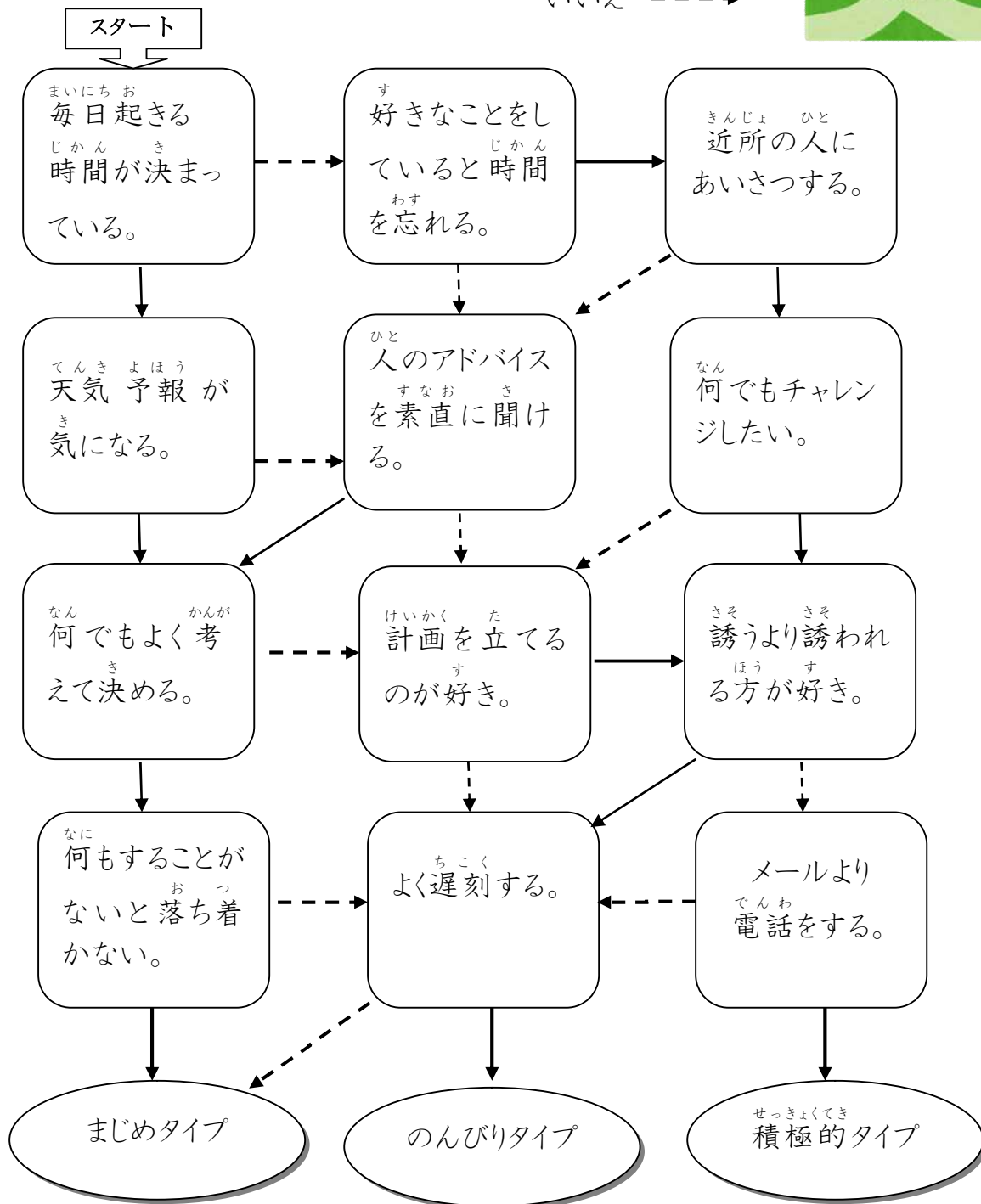
- ・日本へ来^きてから好^すきになったもの、あま^すり好^すきになれないものがありますか。
- ・国^{くに}の友^{とも}達^{だち}に紹^{しょう}介^{かい}したいことを話^{はな}しましょう。

1. 私はどんな人？

活動1

・スタートから、順番に選んでみましょう。

はい →
いいえ - - - →



・あなたはどのタイプでしたか。

・自分が思っているのと同じでしたか。

2. いろいろな選択

活動2 人生の選択



人生で大きなことを決めるのは
難しいですね。

進学

仕事

結婚



大学へ行く？
就職する？

ひとりで決めて、
会社を作りました。



- ・今まででいちばん大きなことを決めたのは何でしたか。
- ・ひとりで決めましたか。誰かに相談しましたか。
- ・そう決めてよかったと思いますか。



「もし〇〇だったら・・・」「あのとき△△すれば・・・」と考えたことは
ありませんか。これを「たればの話」と言います。

「もし、あの時彼女にプロポーズしていたら・・・」

「そんなたればの話をしてもしょうがないよ。

彼女はAさんと結婚したんだから。」

活動3 毎日の選択

毎日「どっちにしよう？」「どれにしよう？」と思うことがたくさんありますね。

- ・今日「どっちにしよう？」と考えて決めたことはありますか。

▶ 何を着る？ ▶ どの靴をはく？ ▶ お昼に何を食べる？

▶ 帰りにどこかへ行く？

- ・いつもすぐに決められますか。



秋 - 1

旅行に行きたい

1. 秋だ、旅行に行こう

ジュリア： まきさん、秋の日本を旅行したいです。どこがおすすですか。

まき： じゃ、高野山がいいですよ。紅葉がとてもきれいです。古いお寺がたくさんあって静かなところですよ。泊まることのできるお寺もありますよ。

ジュリア： へえ、それはおもしろそうですね。行ってみたいです。



活動1

- ・高野山はどこにあるか知っていますか。
- ・お寺に泊まってみたいです。
- ・紅葉を見に行行ったことがありますか。
- ・秋に行ってみたいところがありますか。
- ・日本でどこか旅行に行ったことがありますか。



ジュリアさん



活動2

- ・世界遺産を知っていますか。
- 行ったことがありますか。
- ・これから行ってみたい世界遺産はどこですか。
- ・あなたの国の世界遺産を教えてください。



高野山は2004年に
世界遺産になったんだよ。



万里の長城(中国)



ピラミッド(エジプト)

活動3

- ・どんな旅行が好きですか。
- ▶ 何をする？ → 有名なところを見る / 自然のなかで遊ぶ / 買い物する
- ▶ 何で行く？ → 飛行機 / 電車 / バス
- ▶ 誰と行く？ → 団体 / グループ(家族や友達) / ひとり
- ▶ どこに泊まる？ → 旅館(布団で寝る) / ホテル(ベッドで寝る)

2. 温泉大好き！



活動4

〈クイズ〉日本の温泉の数は世界一。いくつある？（ 1,000 3,000 5,000 ）

2位のイタリアの10倍！すごい！大阪の近くにもたくさんあります。



私は1泊したら、4回入るよ。体も温まるし、
お肌もつるつるになるから。

国では病気の人が行きます。日本は違う？

もちろん、病気やけがにもいいよ。



・日本の温泉は好きですか。

・露天風呂に入ったことがありますか。どうでしたか。

・あなたの国の温泉はどうですか。



温泉に入る時のマナー

・はじめにかけ湯をする（体を洗い流す）

・タオルを湯船に入れない ・長い髪はまとめる

3. 旅のお土産は？

活動5

・旅行に行ったら必ずお土産を買いますか。誰に何を買いますか。

・もらったことがありますか。うれしかったお土産は何ですか。

ぼくは会社の人に
買わないと。



にこにこ温泉の
おせんべいを買いました。

おばあちゃんに、おまん
じゅうをたのまれたよ。

あき

秋-2

うちのごはん、おいしい！

1. 食欲の秋

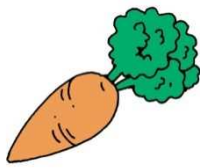
活動1

ジュリアさん



夏の間は暑くて、食欲がありませんでした。そうめんやすいかなど冷たいものばかり食べていました。でも、秋になって涼しくなったので、食欲も出てきました。秋は何でもおいしいです。体重が2キロも増えました。焼き芋の食べすぎかな？

- ・「食欲の秋」はどんな意味だと思いますか。
- ・日本の秋の食べ物で、好きなものがありますか。何がおいしいですか。
- ・下の絵で秋の食べ物はどれですか。春、夏、冬の食べ物はどれですか。



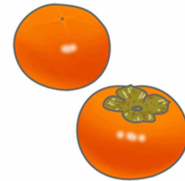
にんじん



きゅうり



たけのこ



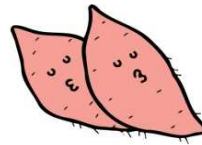
かき



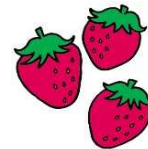
すいか



ねぎ



さつまいも



いちご

- ・いちばんおいしいのはいつですか。

(例) 日本で (すいか) は (7月・8月) がいちばんおいしいです。

私の国で () は () がいちばんおいしいです。

() は () がいちばんおいしいです。



しゅん
旬

その食べ物がたくさんとれる季節を、「旬」といいます。

旬の食べ物は、新鮮で、安くて、おいしくて、栄養もあります。

2. 日本^{にほん}の家庭料理^{かていりょうり}

活動2

わたし すいた
私は吹田でホームステイしています。日本^{にほん}のお母さん^{かあ}のごはんはおいしいです。和食^{わしょく}だけじゃないのでびっくりしました。



スパゲッティ



サンドイッチ



キムチ鍋^{なべ}



まきずし
巻きずし



ハンバーグ



カレーライス



おでん



やぎょうざ
焼き餃子

- ・日本^{にほん}で、食^たべたり、見^みたりしたことがある料理^{りょうり}はどれですか。
- ・うちで作る料理^{つく りょうり}、店^{みせ}で食^たべる料理^{りょうり}は、それぞれ、どれだと思^{おも}いますか。
- ・そのほかに、日本^{にほん}で食^たべられるどんな料理^{りょうり}を知^しっていますか。
- ・あなたは、うちで、いろい^{くに}ろな国^{りょうり}の料理^{つく}を作りますか。

3. おふくろ^{あじ}の味

活動3



かあ
お母さんのキムチがいちばんおいしい！

にく た かあ おも だ
肉じゃがを食^たべると、お母さん^{かあ}を思^{おも}い出^だすんです。



- ・あなたの「おふくろ^{あじ}の味^{なん}」は何ですか。

1. スポーツ —— 見て楽しむ、して楽しむ

活動1



ハン 潘さん

どようび 土曜日、デートでサッカーを見に行きました。
 かのじょ 彼女はガンバ大阪のファンです。いつもおとなしいのに、ガンバを
 おうえん 応援する時、急に立ち上がって大きい声で「行けーっ！」と叫ん
 だので、ぼくはびっくりしました。てびょうし 手拍子は、いっしょ 一緒に何度もしたのでぼく
 も覚えてしまいました。
 ぼくは、たいわん 台湾ですとやきゅう 野球をやっていたので、次のデートはぜひ
 にほん 日本プロ野球を見に行きたいです。

- ・スポーツを見に行ったり、テレビで見たりしますか。どんなスポーツを見ますか。
- ・好きなチームがありますか。好きな選手がいますか。
- ・あなたの国で人気のあるスポーツは何ですか。

活動2



けいこ 恵子さん

ハン 潘さんと、ガンバの試合を見に行きました。楽しかったです。
 しあい み 試合を見るのもいいけれど、わたし からだ うご 体を動かすのも大好きです。
 かれ いっしょ 彼と一緒にハイキングに行きたいです。ばんぱくこうえん 万博公園でジョギングもした
 いです。こんど 今度、か テニスコートを借りて、かれ をテニスに誘うつもりです。

- ・国で、または日本で、どんなスポーツをしたことがありますか。
- ・今、どんなスポーツをしていますか。また、どんなスポーツをしてみたいですか。
- ・どちらがいいですか。どうしてですか。

ひとり 一人でするスポーツ / チームでするスポーツ

そと 外でするスポーツ / うち内(=体育館などの中)でするスポーツ

2. はっけよい、のこった！

活動3

むすめ けいこ たいわんじん かれし ハン こ
娘の恵子に台湾人の彼氏ができました。潘くんはなかなかいい子です。
こんど ふたり すもう み つ い おも
今度、二人を相撲を見に連れて行こうと思っています。いろいろな
わざ おお りきし な みじか じかん しょうぶ
技があつて、大きい力士が投げられることもあるし、短い時間で勝負
がつくし、きっと潘くんにも楽しんでもらえると思います。
けいこ ちい とき いっしょ かみずもう あそ
そういえば、恵子が小さい時、よく一緒に紙相撲で遊んだなあ。



やまだ
山田さん

- すもう にほん でんとうてき み はじ み とき
・相撲は日本の伝統的なスポーツです。見たことがありますか。初めて見た時どう
おも
思いましたか。
- すもう ま
・相撲では、どうしたら「負け」ですか。
- くに でんとうてき
・あなたの国にも、伝統的なスポーツがありますか。
- すもう に
「相撲」に似たスポーツがありますか。



活動4

- かみずもう つく あそ
・紙相撲を作つて、遊んでみましょう。

いろいろな遊び

うですもう ゆびすもう かみずもう
腕相撲 指相撲 紙相撲

◇吹田のサッカーチーム、ガンバ大阪

知っていますか



「ガンバ大阪」の名前は、①がंबर(日本語)

②GAMBA(足=イタリア語)からつけられました。

ホームグラウンドは吹田の万博記念競技場です。

Jリーグのプロサッカーチームで、チームカラーは青と黒で
す。吹田の街で、ガンバの青と黒の旗(のぼり)を見かけた
ことはありませんか。

じしん こく にほん
1. 地震国、日本

活動1

- いま じしん
・今まで、地震にあったことがありますか。また、知っていることを話しましょう。
- じしん み かんそう はな あ
・地震のビデオを見て、感想を話しましょう。

おおさか しんどう
大阪、震度4。

こうべ しんどう
神戸、震度3。



マグニチュードは6.0。

つなみ しんばい
津波の心配は、ありません。

- しんどう
・「震度」と「マグニチュード」は何が違いますか。

- しんどう
・「震度」は0～7で表します。震度4は次のどちらだと思えますか。

A: つり下げた電灯が大きく揺れる。 B: つかまらないうちと歩けない。



そな うれ じしん そな
2. 備えあれば憂いなし / 地震に備えよう

活動2

じしん お とき ようい
◇地震が起きた時のために、用意しておきましょう。

ひじょう も だ ぶくろ に とき も い
非常持ち出し袋(逃げる時に持って行くかばん)



なに い
何を入れておきますか。

せ お おも なん
背負える重さは何キログラムぐらいだと

おも
思えますか。

ひなん ばしょ
避難場所



に し
・逃げるところを知って
いますか。

こま とき たす
・困った時、助けてくれ
る人がいますか。

か ぞく そうだん
家族と相談しておきましょう。

れんらく
・どうやって連絡しますか

あ
・どこで会いますか。

に
・どこへ逃げますか。

3. 地震が起きたら

活動3 ○×クイズにチャレンジ！

- ◇建物の中にいる時 () テーブルの下に入ります。
- () 料理していたら、火を消します。
- () ドアや窓を開けます。
- () テレビやラジオで、津波が来るかどうか確かめます。
- () 靴を履いていない時、そのまま急いで逃げます。
- () 階段は危ないので、エレベーターを使って逃げます。
- () 車で逃げます。
- ◇建物の外にいる時 () 建物や塀のそばを通過して逃げます。
- () 逃げる時、かばんなどで頭を守ります。

4. 防災カードを作ろう

活動4

- ・防災カードを書きましょう。
- ・家族全員がいつも持ち歩くようにしましょう。



ぼうさいくん れん
防災訓練 って知ってる？

日本では、学校、会社、自治会(近所の家が集まりやマンションで、
住んでいる人たちの世話をしてくれる)などで

防災訓練を行っています。

地震の訓練は、机の下に入る練習や、

集まって人数を数えたり、親が子どもを

迎えに行ったりする練習をします。

みなさんも、ぜひ参加しましょう。



1. 生活の中の自転車

活動1



きたがわ
北川さん

わたし じてんしゃ だい わたし ちゅうがくせい おすこ
私のうちには自転車が2台あります。私のと中学生の息子のです。

くるま かい もの ちか こうえん
うちは車がありませんから、買い物にも、パートにも、近くの公園へも、

じてんしゃ い じてんしゃ い
自転車でいきます。自転車はガソリンも要らないし、

ねだん たか くるま とお た なか みち
値段もあまり高くはないです。車が通らない田んぼの中の道を

けしき み はし き も じてんしゃ わたし
景色を見ながら走るのは気持ちがいいです。自転車は私の

たいせつ あし
大切な「足」です。



じてんしゃ なんさい とき の
・あなたは自転車に乗れますか。何歳の時、乗れるようになりましたか。

じてんしゃ きたがわ おも
・イラストの自転車はどちらが北川さんののだと思いますか。

じてんしゃ じてんしゃ
あなたのうちに自転車がありますか。どんな自転車ですか。

きたがわ じてんしゃ い
・北川さんは自転車でどこへ行きますか。

じてんしゃ の じてんしゃ い
あなたはよく自転車に乗っていますか。自転車でどこへ行きますか。

くに す じてんしゃ の ひと おお
・あなたが国で住んでいたところでは自転車に乗る人は多いですか。

活動2

にほん じてんしゃ かん はな
◇日本で自転車についてびっくりしたことや、感じたことを話しましょう。

の ひと み ねんれい ふくそう
・乗っている人を見て・・・年齢 服装

じてんしゃ と ばしょ ちゅうりんじょう
・自転車を止める場所、駐輪場

くに ちが
・あなたの国と違うところ



2. 自転車はみんなの「足」

活動3

- ・自転車のいいところは？ 不便なところは？
車と比べてみましょう。
- ・ママチャリを知っていますか。どんな自転車ですか。



日本の自転車の60%は
ママチャリ！

3. 自転車の交通安全ルール

活動4

マリアさん



ガチャーン。日曜日の午後、私はウインドーショッピングしながら歩道を歩いていました。その時、後ろから走って来た自転車が私にぶつかりました。私は倒れて、腕を強く打ちました。「イタタタ。」「大丈夫ですか。」「ええ、たぶん……大丈夫……。」「すみません。」「ぶつかった男の人はまた自転車に乗って行ってしまいました。次の日、腕がちょっと腫れていました。日本では自転車は歩道を走ってもいいのかなあ。危ないと思いませんか。

- ・自転車に乗っている時、また、自転車にのっている人を見て、危ないと思ったことがありますか。

あなたの国では自転車は
車道を走りますか。
歩道を走ってもいいですか。

自転車と歩行者の事故	2003年	2276件
	2013年	2605件
事故が起きた場所	歩道	40%

活動5

- ・「自転車交通安全テスト」をやってみましょう。
- ・あなたの国のルールと違うルールがありますか。知らなかったルールは？

1. 川柳って何？

活動1

みぎ せんりゅう こえ だ よ
・右の3つの川柳を、声を出して読んでみましょう。

せんりゅう き
・川柳には決まったリズムがあります。

どんなリズムですか。

せんりゅう なに か かんが
・川柳に何を書いてあるか考えてみましょう。

[①の川柳]

さくしゃ だれ だいじょうぶ い
・作者は誰に「大丈夫！」と言ってほしいと

おも
思いますか。

あなたは、誰に言ってほしいですか。

[②の川柳]

ばめん み
・こんな場面を見たことがありますか。どこで見ましたか。

おも
・どう思いましたか。

[③の川柳]

わかし しゃしん うつつ だれ
・昔の写真に写っているのは誰ですか。

まご き
・孫はどうしてこんなことを聞くのでしょうか。

活動2

つぎ せんりゅう なか した てきとう ことば えら かんせい
・次の川柳の()の中に、下の5つから適当な言葉を選んで完成しましょう。

ひる
▶ 昼ごはん ぼくはコンビニ ()

き
▶ 気になるわ () 今白髪

▶ () いつでも会えるね おばあちゃん

とう ぶん ぶん ぶん ぶん
[お父さん ・ 昔は枝毛 ・ 妻ホテル ・ スカイプで ・ 体重計]

③

これは誰？
昔の写真
孫が聞く

②

日本人
電話しながら
おじぎする

①

大丈夫！
言っしてほしいな
あの人に



せんりゅう
川柳のリズムは、
5・7・5 (ごー・しち・ご)。
おん おん おん ぜんぶ おん せんりゅう
5音・7音・5音、全部で17音の川柳は、
せかい いちばんみじか し
世界で一番短い詩です。
おも
思ったことや、見たり聞いたりしたことを、
ちよっとおもしろく書きます。

活動3

つぎ ひょう み おと かぞ かた れんしゅう
・次の表を見て、音の数え方を練習しましょう。

「あ」から「ん」までのかな	りんご (3音) たこやき (4音)
なが おと 長くのばす音	おか <u>あ</u> さん (5音) ケ <u>ー</u> キ (3音)
ちい 小さい「っ」	に <u>っ</u> き (3音) い <u>っ</u> ぱい (4音)
かな も じ ちい かな1文字 + 小さい「ゃ」「ゅ」「ょ」	お <u>ち</u> ゃ (2音) でん <u>し</u> ゃ (3音)

つぎ ことば なんおん
・次の言葉は何音ですか。

にほんご ()音 公園 ()音 ワンピース ()音
いっしょ ()音 ミックスジュース ()音 学校 ()音

2. さあ、川柳を作しましょう！

活動4

- ① まず、グループでテーマを決めましょう。
- ② 思いついた5音、7音の言葉を、書き出してみましょう。
- ③ 書き出した言葉の中から、5音、7音、の言葉を組み合わせて、
5・7・5(ごー・しち・ご)の川柳を作ってみましょう。

5→						
7→						
5→						

活動5

- ・作った川柳を、短冊に書きましょう。
- ・みんなでお互いの川柳を読んで、感想を話しあいましょう。
- ・ほかの人の作った川柳で、好きな川柳はありましたか。
- ・どんなところが好きですか。

おもしろいのが
できたかな？



1. 火事ですか、救急ですか

活動1

リサさん



きのう たいへん さい おすめ なべ かえ あつ しる かお て
昨日は大変でした。2歳の娘が鍋をひっくり返して、熱いみそ汁が顔と手にか
かってしまったんです。すぐ病院へ連れて行かなければと思ったのですが、車も
ないし、タクシー会社の電話番号もわからないし、娘はわああ泣くし……。
「そうだ、救急車だ。」と思って119番に電話しました。

- ・あなたがリサさんだったら、どうしますか。
- ・どんな時、救急車を呼びますか。
- ・あなたの国ではどうやって救急車を呼びますか。呼んだことがありますか。

活動2 救急車を呼ぶ

◇電話をかける

119番 : はい、119番です。火事ですか、救急ですか。

リサ : 救急です。

119番 : どうしましたか。

リサ : 2歳の娘がやけどをしたんです。

119番 : 場所はどこですか。

リサ : 津雲台1の2の1です。

119番 : あなたのお名前は？

リサ : 山本リサです。

119番 : わかりました。では、すぐに救急車が行きます。

リサ : お願いします。



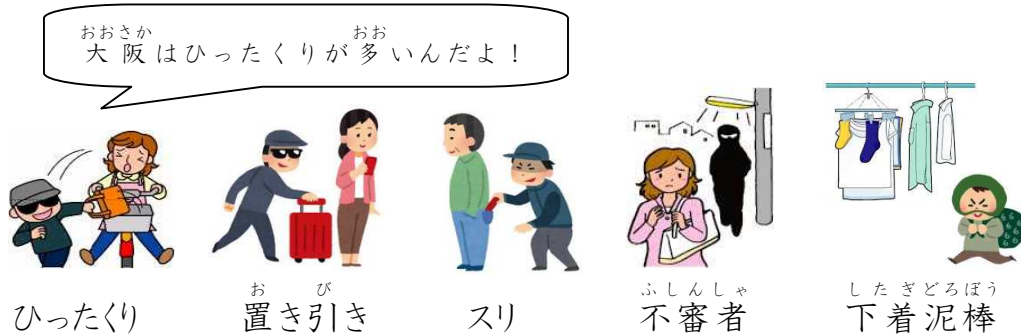
◇外にいる時、場所を伝えるには？

- ・近くに日本人に電話を代わってもらう(歩いている人・お店の人)
- ・近くにある店や建物の名前を言う

2. 事件にあわないように

活動3 どろぼうに気をつける

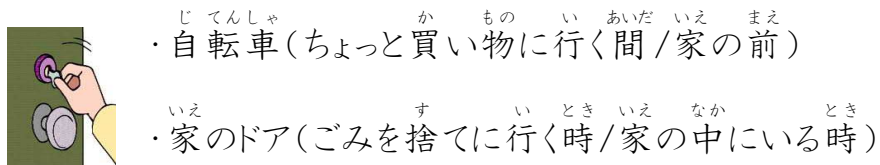
- ・どろぼうや不審者など、何かこわい経験をしたことがありますか。
- ・事件にあわないように、何かしていますか。



- ・ひったくりにあわないようにするには どうすればいいか、話し合ひましょう。



- ・こんな時、かぎをかけていますか。



3. 事件発生、110番

活動4 助けを呼ぶ

- ・うちの近くに交番がありますか。
- ・出かけているとき、危ないと思ったら、どうしますか。



- ◇ 声を出して、助けを呼びましょう。

1. 大阪弁は難しい？

活動1

しゅじん はは おおさか う こ とき おおさか す
主人の母は大阪で生まれて、子どもの時からずっと大阪に住んでいます。

わたし はな とき やさ ことば はな
私と話す時はいつも易しい言葉で、ゆっくり話してくれます。だから、だいたいわかりませんが、時々わからないことがあります。この間もこんなことがありました。

「ちょっとこれ、冷蔵庫になおしといてくれる？」

「なোস？何を修理するの？修理して冷蔵庫に？？？」

「はよせなくさってしまうからな。」

「はよせな……？お母さん、それ魚の名前ですか？」

おおさかべん わずか
ああ、大阪弁は難しい！



- ・あなたがよく日本語で話す人はだれですか。
- ・「なおしといてくれる」「はよせな」の意味がわかりますか。
- ・大阪弁がわからなくて、困ったことがありますか。

活動2 ちょっとわかれば便利な大阪弁

◇あなたが知っている大阪弁を教えてください。

◇大阪弁クイズ

1) 下の から 意味を選びましょう。

- ①かしわ() ②ぬくい() ③ぎょうさん()
④こそばい() ⑤こける() ⑥しんどい()

a. 転ぶ b. たくさん c. とり肉 d. あたたかい e. くすぐったい f. 疲れた

2) どんな意味か考えてみましょう。

おすめ かあ た
娘： お母さん、このケーキ食べてもええ？

はは ばん
母： あかんよ。もうすぐ晩ごはんやから。





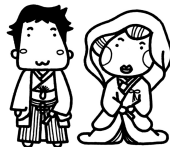
たろう : ごめん、借りた傘、なくてん。

はなこ : かまへん、かまへん。あれ安もんやから。



さくら : これ、あんたの傘？

ももこ : ううん、ちゃうよ。



さくら : 私、結婚してん。

ももこ : えーっ！ いつ？

◇こう言えば大阪弁～大阪弁のルール～

行かなければならない

→

行かなあかん

日本人じゃない

→

日本人ちゃう

本は読まない

→

本は読まへん/読まん

明日SIFAに行くんだ

→

明日SIFAに行くねん

昨日USJに行ったんだ

→

昨日USJに行ってん

2. 身の回りにもある大阪弁

活動3 大阪弁表示あれこれ



◇町の中にある大阪弁の表示を見つけてみましょう。

活動4

◇大阪弁のまんがを読んだり、歌を聞いたりしてみましょう。

・朝日新聞連載: いいひさいち「ののちゃん」

・ウルフルズ「ええねん」/ジャニーズ WEST「ええじゃないか」



1. 失敗しちゃった

きのう しんゆう こ あ こ げんき
昨日、親友のゆう子さんに会いました。ゆう子さんは元気がありませんでした。

「どうしたの？」

「アルバイトしてる店で、またお皿を割っちゃってね。2回目で。」

てんちょう よ
店長に呼ばれて、すごくしかられて…。」

わたし たいへん い なに
私は、「大変だったね…」しか言えませんでした。もっと何か
言って、励ましたかったです。けれど、日本語でどう言えばいいかわかりません
でした。



マリアさん

活動1

いま なに しっぱい とき
・今まで、何か失敗したことがありますか。その時、どうしましたか。

お こ とき おも だ
・落ち込んだ時、いつも思い出す、
げんき で ことば
元気が出る言葉がありますか。

わたし とき
私のおばあちゃんは、つらい時、いつも、
だいじょうぶ だいじょうぶ い
大丈夫、大丈夫、と言ってくれました。

活動2

・もし、あなたがマリアさんだったら、ゆう子さんに何と言ってあげますか。

2. 「ものは考えよう」

活動3

A: らいげつ ひ こ しゅじん てんきん すいた
来月、引っ越しなんだ…。主人がまた転勤で。吹田の
せいかつ な い
生活に慣れたのに。行きたくないなあ。

B: えー！ そうなの！？… たいへん
でも、‘ものは考えよう’よ！ 日本 いろいろ ところを
りょこう おも
旅行できると思えばいいじゃない。



・‘ものは考えよう’はどんな意味だと思いますか。

・あなたの国にも、同じような言い方がありますか。

《練習》「嫌なことも、見方を変えれば嫌じゃなくなる」と言って、慰めてください。

* 事故でけがをして入院する。仕事を1週間休まなければならない。

3. 「不幸中の幸い」



活動4

A: その包帯、どうしたの？

B: 昨日階段から落ちて、ひざを打ったんだ。痛くて歩けないんだ。

A: 大丈夫？でも、頭じゃなくて、よかったね。‘不幸中の幸い’だよ。

・‘不幸中の幸い’はどんな意味だと思いますか。

・あなたの国にも、同じような言い方がありますか。

《練習》 悪いことの中からひとつよかったことを言い、「最悪じゃない」と言って慰めてください。

* ひったくりに遭って、財布もケータイも取られた。

4. 「三度目の正直」

活動5

A: 試験、がんばったんだけど、またダメだったんだ。

B: そうなんだ。大丈夫だよ。Aさんは実力があるんだから。次は絶対うまくいくよ。‘三度目の正直’って言うよ。がんばって。

・‘三度目の正直’は、どんな意味だと思いますか。

・あなたの国にも、同じような言い方がありますか。

《練習》 「次はきっと大丈夫」と言って励ましてください。

* 明日スピーチコンテストがある。練習で、昨日も今日も同じところで失敗した。

* *

* *

* *

* *

* *

く
お悔やみのことは

ありがとう
ございます



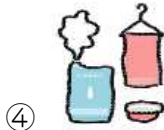
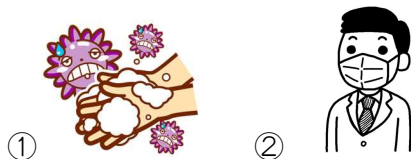
このたびは、どうも…

* 「がんばって」は、ふつう、
い
言いません。

1. インフルエンザの予防治

活動1

インフルエンザにかからないように、
どんなことに気をつければいいですか。



・①～⑥の中で、あなたがやっているのはどれですか。

他にどんなことに気をつけていますか。

・インフルエンザの予防接種を受けたい時、どの病院へ行けばいいですか。みんなに聞きましょう。

インフルエンザ、警報レベルに=187万人が受診—感染研

国立感染症研究所は7日、2日までの1週間に全国の医療機関を受診した

インフルエンザ患者が推定187万人に上ったと発表した。前週から55万人

増えた。定点報告を受けている約5000の医療機関の患者数は平均34.44人

で、大流行の恐れを示す警報レベル(30人)を超えた。(時事通信)

2014年2月7日(金) 13時21分掲載 (Yahoo! JAPAN ニュース)

2. インフルエンザにかかったら

活動2

先週、インフルエンザにかかりました。最初は咳とくしゃみが出て、熱も出ました。
全身筋肉痛でした。人にうつさないように、パート先と日本語教室に連絡して
4日間の休みをとりました。それでどこにも行けなくて、ずっと家で寝込んでいまし
た。

ちゃん
陳さん



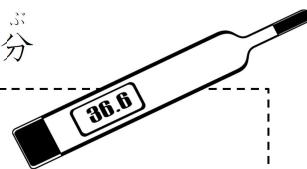
・インフルエンザにかかったことがありますか。

・インフルエンザにかかると、どんな症状がありますか。

活動3

◇インフルエンザにかかったら、人^{ひと}にうつさないように、学校や仕事^{がっこう しごと やす}を休まなければなりません。休^{やす}む期間^{きかん}をお医^い者^{しゃ}さん^{かくにん}に確認^{かくにん}しましょう。

※体温計^{たいおんけい}の読み方^{よみかた} 36.6度^ど = 6度6分^{ろくどろくぶ}



陳^{ちん} : 明日^{あした}、学校^{がっこう} / 仕事^{しごと} に行^いってもいいですか。

医^い者^{しゃ} : 明日^{あした}は休^{やす}んでください。 / 行^いってはいけません。

陳^{ちん} : いつまで休^{やす}んだらいいですか。

医^い者^{しゃ} : 熱^{ねつ}が完全^{かんぜん}に下^さがって2日^{ふつか}たったら、行^いってもいいです。

活動4

◇学校^{がっこう}や仕事^{しごと}先に^{さき}に休^{やす}みをとる言^いい方^{かた}を練^{れん}習^{しゅう}しましょう。

【自分^{じぶん}が休^{やす}む場合^{ばあい}】

キム : もしも、パートのキムです。すみませんが、インフルエンザにかかってしま^{にちやす}って。2、3日休^{やす}みたいのですが…。

店^{てん}長^{ちょう} : そうですね…。わかりました。じゃ、木曜^{もくよう}日^びにまた連^{れん}絡^{らく}してくださいね。

キム : すみません。よろしくお願^{ねが}いします。

店^{てん}長^{ちょう} : お大^{だい}事^じに。

【子^こどもを休^{やす}ませる場合^{ばあい}】

先^{せん}生^{せい} : はい、にこにこ幼^{よう}稚^ち園^{えん}です。

エレナ^{はは}の母^{はは} : おはようございま^{ぐみ}す。もも組^{はしもと}の橋^{はは}本^{はは}エレナ^{はは}の母^{はは}です。

先^{せん}生^{せい} : おはようございま^{ぐみ}す。

エレナ^{はは}の母^{はは} : すみません、エレナがインフルエンザにかかったんです。
今日^{きょう}は休^{やす}みます。

先^{せん}生^{せい} : わかりました。お大^{だい}事^じにしてくださ^{だいじ}いね。

エレナ^{はは}の母^{はは} : ありが^{しつれい}とうございま^{しつれい}す。失^{しつれい}礼^{れい}いたしま^{しつれい}す。

ふゆ 冬-2

ふゆ あたた 冬を暖かく

すいた さむ さむ 1. 吹田は寒い？ 寒くない？

活動1

パオさん



わたし きょねん がつ すいた き にほん がつ あつ
私は去年の 8月にタイのバンコクから吹田に来ました。日本の 8月はタイより暑
かったです。そして、いま がつ まいにち さむ き の う あさ
1年中25℃から 30℃ぐらいなので、ここは本当に寒いんです。部屋の中でもダウ
ンジャケットを着ています。ハクション！ か ぜ
風邪をひきそうです。

- ・あなたが何月に日本へ来ましたか。その時は、暑かったですか。寒かったですか。おかし す
昔、住んでいたところはどうですか。
- ・吹田の冬は寒いと思いますか。すいた ふゆ さむ おも
- ・あなたの国や地域で、1年で一番低い気温は、何度ぐらいですか。くに ち い き ねん いちばんひく きおん なんと

ふゆ あたた す 2. 冬を暖かく過ごすために・・・

活動2

- ・寒さ対策として、どんなことをしていますか。さむ たいさく
- ・冬を暖かく過ごすアイデアを考えましょう。あなたの方法や工夫も話してください。ふゆ あたた す かんが ほうほう くふう はな



さむ きせつ からだ あたた
ぼくは、寒い季節になるとよくサウナで体を温めています。
しゅうまつ せんとう ひがえ おんせん い
週末、スーパー銭湯や日帰り温泉へ行きます。

わたし
私／ぼくは、

活動3

◇アイデアをみんなでシェアしましょう。

れい ゆ つか
★例：湯たんぽを使う★

いえ とき
家にいる時

れい あたた したぎ はつねつ き
★例：暖かい下着・発熱インナーを着る★

そと で とき
外に出る時

* クイズ：寒いとき「3つの首」を温めるといいと言われます。

3つの首は？ 、 、

れい た
★例：しょうがを食べる★

た
食べもの

活動4

ふゆ す
・冬は好きですか。

ふゆ たの おも
・冬の楽しみといえばどんなことがあると思いますか。

1. 忘年会

活動1

オウ
王くん



こんしゅう かいしゃ ぼうねんかい ぼうねんかい はじ ちゅうごく
今週、会社の忘年会があります。「忘年会」は初めてです。中国
には「忘年会」という言葉はないけれど、「新年会」があります。中国の
「新年会」と同じ？でも、課長に「王くんも、ものまねとか、ダンスとか、歌とか、
何かやってね。楽しみにしているよ」と言われてびっくりしました。どうしよう。中国の
歌なら歌えるけど、恥ずかしいなあ。

あなたの国にも‘忘年会’がありますか。いつ、だれと、どんなことをしますか。

【日本の忘年会とは】

- * いつ？： 12月
- * だれと？： 会社の人(会社の忘年会)、友達など
- * 意味(目的)は？： 忘 = 忘れる 年 = 一年
一年の苦労や嫌なことを忘れて、新しい気持ちで新年を迎えよう。
- * 何をする？： 食べたり、飲んだり。カラオケやダンス、ゲームなどをする
こともある。

日本で忘年会に参加したことがありますか。どうでしたか。

もし、忘年会で「何かして」と言われたら何をしますか。何ができますか。

うた にほんご にほんごいがい ダンス がっき
歌 (日本語で、日本語以外で) ダンス 楽器 (ギター、ピアノなど)
ものまね てじな その他 ()

2. 年末パーティー

活動2 ゲームをしよう

日本語教室の年末パーティーで、みんなでゲームを楽しみましょう！

☆「私はだれ？」ゲーム☆

- ① グループから一人挑戦者を決めます。挑戦者は、
有名な人の名前と写真のあるカードから一枚選んで、
他の人に見せます。挑戦者はカードを見てはいけません。
他の人はその名前を言ってはいけません。



- ② 他の人は一人ずつ順番に、挑戦者にその人物についてどんな人かヒントを
言います。

例：「あなたは背が高いです」、「あなたは作家です」など

- ③ 挑戦者はみんなのヒントから人物の名前を答えます。

「わたしは〇〇です」

☆「ここはどこですか？」ゲーム☆

「私はだれ？」ゲームと同じやり方で、「人物」を「場所」にかえます。

ヒント例：「きれいなところです」、「ここで本を読みます」など

活動3 ゲームを教えよう

・あなたが知っている簡単なゲームを紹介してください。

活動4 記念写真を撮ろう



パーティーの終わりに、みんなで記念写真を撮り

ましょう。写真を撮るとき、どんなポーズをしますか。みんなと相談し
て、スペシャルな一枚を撮るためのポーズを考えて、練習しまし
う。



【参考：ポーズのこぼし】

(隣の人と) 肩を組む 腕を組む (〇〇さんと) 手をつなぐ シャガむ
ピースをする 手を合わせる 手/足をあげる 足を肩幅に開く
足をクロス(交差)させる 片足で立つ 変顔をする 手を腰に当てる

1. いろいろなことがありました

活動1

^{ことし}今年もいろいろなことがあったなあ。^{がつ}4月から^{にほんごぎょうしつ}日本語教室で
^{せんきょう}勉強を^{はじめ}始めたけど、^{ほんとう}本当に^{たの}楽しい。^{はる}春のお花見と^{なつ}夏のビール
^{こうじょうけんがく}工場見学は^{はじめ}初めての^{けいけん}経験で、おもしろかった。でも、^{ことし}今年の
^{いちばん}一番の思い出は^{おち}大学の^で日本語スピーチ大会で^{だいがく}優勝した^{にほんご}こと。
^{いちねん}いい一年だった。



エリーさん

- ・エリーさんの^{ことし}今年の^{だい}「3大ニュース」は何^{なん}ですか。
- ・あなたの^{だい}3大ニュースを^{おし}教えてください。どんなことがありましたか。そのとき、どう思^{おも}いましたか。

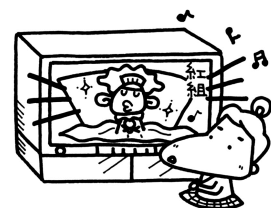
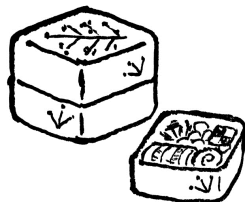
2. 大みそか

活動2

げんた
元太くん

^{がつ}12月31日(水)^{にち}
^{きょう}今日は朝から忙^{いそが}しかった。お父^{とう}さんとぼく^{いも}と妹^{おお}は大^{かあ}そうじをした。お母^{だいどころ}さんは台所
^{りょうり}でおせち料理^{つく}を作っていた。ぼくはおせちより、ハンバーグやカレーのほう^すが好^いき
^{かあ}だ。でもお母^いさんは「おせちにはいろいろな意味^いがあるのよ。」と言^いっていた。
^{よる}夜、家族^{かぞく}と紅白歌合戦^{こうはくががっせん}を見^みながら、年越^{としこ}しそば^たを食^{いま}べた。今^じ、11時45分^{ふん}。近^{ちか}
^{てら}くのお寺^{じょうや}から除夜^{かね}の鐘^{おと}の音^きが聞^{ことし}こえてくる。今年^おも終^{らいねん}わりだ。来年^{らいねん}もがんばるぞ。

- ・下の絵は元太くんの日記^{にっき}に書^かいてあるものです。何^{なん}ですか。食^たべたことがありま
 すか。見^みたことがありますか。



- ・あなたの国の大みそか、お正月はいつ(何月)ですか。
- ・あなたの国で、大みそかやお正月に食べる特別な料理や食べ物がありますか。
どんな料理ですか。料理に何か意味がありますか。

こぶ ま
昆布巻き:よろこぶ



くわい: 芽が出る = 出世する



えび: 腰が曲がるまで長生き



- ・あなたのうち(国)では、
大みそかは何をしますか。
何をして過ごしますか。

- ・去年の大みそかはどこで
だれと過ごしましたか。

3. どうぞよいお年を！

活動3

- ・年賀状(年賀メール)を送ったり、もらったりしたことがありますか。
 - ・あなたの国でも『年賀状』がありますか。
 - ・年賀はがきと普通のはがきはどこが違いますか。
 - ・来年は何年ですか。
- ◇年賀状を書きましょう



活動4 年末のあいさつ

- A: 今年も、もう終わりですね。
- B: そうですね。
- A: 今年もいろいろお世話になりました。来年もよろしくお願いします。
- B: こちらこそ、来年もよろしく。
- A: どうぞよいお年を。
- B: どうぞよいお年を。

1. 私のお正月

活動1

年末、お正月に何をしましたか。下の絵の中に知っているものがありますか。

お雑煮



おせち



お餅



お年玉



初詣



おみくじ



福袋



子どもころ、お正月にどんな遊びをしましたか。



たこあげ

2. 一年の計は元旦にあり

活動2

パオさん



◇今年したいこと、今年目標を決めましょう。

そのために、何をしたらいいか考えてください。

友達からアドバイスをもらいましょう。

☆ 私は今年.....たいです。

それで.....

.....と

おもっています。

あけまして

おめでとうになります



今年もどうぞよろしくお願ひします。

今年は大坂マラソンに出たいです。

それで、毎週日曜日、万博公園で

走ろうと思っています。

3. 笑う門には福来る

活動3

・最近、大笑いしたことがありますか。

・笑うことは心と体の健康にいいと言われています。大きい声で笑うとどんないいことがあると思いますか。

◇みんなで笑って「福」を呼びましょう。

【準備運動】



①親指と人差し指を使って両ほほに‘たこやき’を作ります。

②「ぐるぐるぐるぐるおいしいなあ〜」と言いながら、ほほの‘たこやき’を外側にまわします。



③同じように内側へまわします。

④パッと手をはなします。大きく目と口を開きましょう。

あいさつ笑い ライオン笑い



両手の指先を合
わせて「ハハハ
ハ」と笑い、息を
吐き切るまで続
ける。



目を開き、舌
を突き出して
「ハッハッハ」
と笑う。

顔じゃんけん

笑顔



口をとがらせる

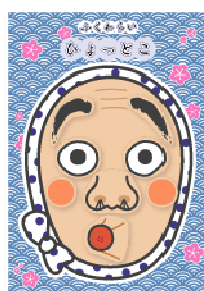


目、口、鼻を
真ん中に寄せる



活動4

◇みんなで「福笑い」をしましょう。あなたの国でも同じような遊びがありますか。



おに そと ふく うち
1. 鬼は外、福は内

活動1

がつ みっか せつぶん おかし
2月3日は節分です。昔のカレンダーでは、2月4日から春が始まります。
せつぶん ひ まめ おに そと ふく うち い まめ
節分の日には、「豆まき」をします。「鬼は外、福は内」と言いながら豆をまいて、
おに びょうき わる いえ そと お だ ふく しあわ
‘鬼’（病気や悪いこと）を家の外に追い出して、‘福’（幸せや
いいこと）を家の中に呼び入れます。そして、自分の年と
おな かず まめ た いちねんかんびょうき い
同じ数の豆を食べると、一年間病気をしないとされています。



- せつぶん し
・「節分」を知っていますか。「豆まき」をしたり、見たりしたことがありますか。
- くに せつぶん わる お はら けんこう しあわ よ
・あなたの国には、節分のように、悪いものを追い払って、健康や幸せを呼ぶため
ぎょうじ
の行事がありますか。
ぎょうじ なまえ なに
その行事の名前は何かですか。
ぎょうじ
その行事はいつですか。
ぎょうじ とき なに
どんな行事ですか。その時、何をしますか。

まも
2. お守り・おまじない

活動2 お守り



よしかわ
吉川さん、それ、
なん
何ですか。



まも さいふ
これはカエルのお守り。財布の
なか い で
中に入れておくと、出ていった
かね かえ ふこう しあわ
お金が‘返る’のよ。不幸を幸
せに ‘変える’ っていう意味もあるん
だって。



- なに まも も
・あなたは何か「お守り」を持っていますか。
- くに し まも しょうかい
・あなたの国でよく知られている「お守り」を紹介してください。
い み
それはどんな意味がありますか。
ひと まも も おも
・どうして人はお守りを持つと思いますか。



活動3 ^{しあわ}幸 ^よせを呼ぶおまじない

ミサンガが切れたら願 ^{ねが}い事 ^{ごと}がかなうんだ。

ミサンガ



^{あい}愛 ^{なんきんじょう}の南京錠

・あなたが知 ^しっているおまじないや言 ^いい伝 ^{つた}えを教 ^{おし}えてください。

3. ^{えんぎ}縁起 ^{わる}がいい？ 悪い？

活動4

・私たちは生活 ^{せいかつ}の中でよく、「縁起 ^{えんぎ}がいい」とか「縁起 ^{えんぎ}が悪い」とか言 ^いいます。あなた ^くの国 ^{くに}ではどうですか。下 ^{した}の表 ^{ひょう}に書 ^かいてみましょう。

	^に 日 ^{ほん} 本		^{わたし} 私 ^{くに} の国	
	いい	よくない	いい	よくない
^{すうじ} 数字	^{はち} 8(ハ)	^し 4(死) ^く 9(苦)		
プレゼント		^{きく} 菊 ^{はな} の花		
^{どうぶつ} 動物 	^{つる} 鶴 ^{かめ} 亀 ^{こい} 鯉 ^{ねこ} 猫 ^{まね} (招き猫) ^{ねこ}			
^き 木 ^{くさ} ・草 ^{はな} ・花 	^{まつ} 松 ^{たけ} 竹 ^{うめ} 梅 ^ば 4つ葉の クローバー 			
^{いろ} 色	^{こうはく} 紅白			
^ひ 日	^{たいあん} 大安	^{ぶつめつ} 仏滅		
^み お見 ^ま 舞い		^{はち} 鉢 ^う 植 ^{はな} えの花 (^ね 根つく = ^ね 寝つく)		
^た 食 ^{もの} べ物 	とんカツ(^か 勝つ) ^{せきはん} 赤飯 ^{たい} 鯛(^{めでたい} めでたい)			

・あなたは「縁起 ^{えんぎ}」を気 ^きにしますか。気 ^きにしませんか。

1. 私の町紹介

活動1



ぼくはすいたんです。

すいた す
吹田に住んでいます。



きょねん
去年のチュンさん
のスピーチ、
とてもよかったな…

みなさん、こんにちは！ 私は、チュンと
もう
申します。ベトナムから来ました。これから、
わたし まち はな
私の町、ハノイについて話します。
ハノイは…

はっぴようかい
・発表会やスピーチコンテストで、日本語で話したことがありますか。

活動2

まち はな
・あなたの町について、話してください。

まち なまえ
あなたの町はどこですか。(名前)

ばしょ
どこにありますか。(場所)

どんなところですか。

なに ゆうめい
何が有名ですか。

まち なまえ
町の名前：
すいた
吹田

ばしょ
場所：
おおさか し きた
大阪市の北

おおさか
ガンバ大阪

すいた
吹田まつり

ばんぱくきねんこうえん
万博記念公園
たいよう どう
太陽の塔

きれい
みどりが多い
…



活動3

- ・日本語教室の発表会に参加します。あなたの町の何を紹介したいですか。
- ・発表会で話すことを、決めましょう。

「太陽の塔」について話そう。



2. スピーチしましょう

活動4

はじ
始めの
あいさつ

みなさん、こんにちは。

すいたんと申します。大阪の吹田から来ました。
今日は、吹田について話したいと思います。

お
終わりの
あいさつ

これで終わります。ありがとうございました。



- ・文章を作りましょう。話すことを、ワークシートに書きましょう。
- ・絵や写真を準備しましょう。どこで使うか、考えましょう。

活動5

- ・スピーチしましょう。ゆっくり、はっきり、大きな声で話しましょう。

3. スピーチのあとで

活動6

- ・スピーチして、どうでしたか。
- ・友達のスーピーチはどうでしたか。
- ・友達の町へ行きたくなりましたか。
- ・聞きたいことがあったら、質問しましょう。

にほん しょくば
1. 日本の職場

活動1

リサさん



わたし せんしゅう えきまえ はたら きゃくさま せき あんない
私は先週から駅前のファミリーレストランで働いています。お客様を席に案内し
たり、料理を運んだりします。ランチタイムはとても忙しいです。注文を聞いてから
10分以内に料理を持って行かなければなりません。料理ができたら、「お待た
せしました」と言ってから、テーブルに並べます。そんなに待っていないと思うん
ですが…。

- ・あなたは働いたことがありますか。どんな仕事ですか。
- ・仕事はどうでしたか。うれしかったことや大変だったことを教えてください。
- ・仕事をして、上手にできるようになったことがありますか。
- ・日本で働く時と、国で働く時と、何か違いがありますか。

しごと さが
2. 仕事を探そう

活動2 ◇こんな仕事をしてみたい！

- ・あなたがやってみたい仕事は何ですか。それはどうしてですか。
- ・その仕事をするために、必要なことは何ですか。
- ・子どもの時、大きくなったら、どんな仕事をしたかったですか。

しょうらい しごと ちゅうがくせい
将来やってみたい仕事ランキング(中学生)

	じょし 女子	だんし 男子
1	ほいくし ようちえん せんせい 保育士・幼稚園の先生	スポーツ選手
2	げいのうじん 芸能人	げいのうじん 芸能人
3	や ケーキ屋さん・パティシエ	がっこう せんせい 学校の先生



活動3 ◇電話をかけて、面接の日を決める

てんちょう
店長：はい、にこにこカフェです。

リー：あのう、リーと言いますが、
アルバイトの求人広告を見てお電話をしました。

てんちょう
店長：あ、アルバイトですね。

じゃ、履歴書を持って、一度店に来てくださいますか。

リー：履歴書ですね。はい、わかりました。

てんちょう
店長：じゃ、明日の夕方4時ごろはいかがですか。

リー：4時ですね。はい、大丈夫です。では、よろしくお願いします。

活動4 ◇面接に行く

めんせつ と き き
・面接の時、気をつけることは何ですか。

なに も い
・何を持って行きますか。

めんせつ れんしゅう
◇面接の練習をしましょう。

めんせつ と き しつもん
☆面接の時の質問

しごと えら りゆう
・仕事を選んだ理由：

しごと けいけん
・仕事の経験：

はたら ひ ようび じかん
・働ける日(曜日・時間)：



しょうめいしゃしん
証明写真

しょうめいしゃしん まえ む と
証明写真は前を向いて撮ります。

ぼうし ね
帽子は脱がなければなりません。

えき まえ きかい と
駅やコンビニの前にある機械で撮ることができます。



1. 絵からできた漢字

活動1 漢字は、絵からできました。意味を考えましょう。



→ 人



→ 日

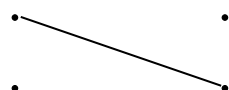


→ 火



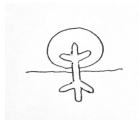
→ 魚

この絵からできた漢字は、どれですか。線を書きましょう。

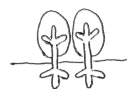


口

目



山



木



林



森

活動2 漢字 + 漢字 = ことば どの意味だと思いますか。線を書きましょう。

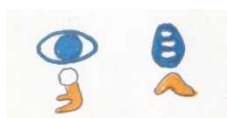
火 + 山 → 火山

花 + 火 → 花火

人 + 魚 → 人魚



活動3 漢字 + 漢字 = 漢字 意味を考えましょう。



→ 見 ます



→ 休 みます

2. 漢字で書こう

活動4 あなたの住所を漢字で書いてみましょう。



・SIFA の近くの住所を見てみましょう。 竹見台 佐竹台 桃山台 高野台

千里山 …このあたりはどんなところだと思いますか。

3. ひらがな・カタカナと漢字

活動5 次のカタカナ、ひらがなは、どの漢字から作りましたか。

イ	・	・	多
エ	・	・	三
カ	・	・	伊
セ	・	・	奈
タ	・	・	千
ナ	・	・	世
ニ	・	・	江
ハ	・	・	加
ミ	・	・	二
チ	・	・	八



むかし、日本には文字がありませんでした。漢字から、ひらがなとカタカナを作りました。

あ	・	・	世
う	・	・	天
か	・	・	久
く	・	・	以
せ	・	・	安
て	・	・	宇
い	・	・	加

4. 「今年の漢字」

活動6 年の終わりに、「今年の漢字」を募集して決めます。

・2014年の「今年の漢字」は、「税」でした。どうして選ばれたか、考えましょう。

・この一年の「あなたの漢字」は何ですか。どうしてですか。

日本語交流活動教材 『にこにこ』

2015年3月発行

教材作成委員： 澤田 幸子（海外産業人材育成協会 日本語講師）
矢谷 久美子（海外産業人材育成協会 日本語講師）
榎原 智子（吹田市国際交流協会 日本語講師）
坂部 嘉代（吹田市国際交流協会 日本語支援者）
潘 寧（大阪大学言語文化研究科 博士課程）
林 詩（吹田市国際交流協会 職員）

発行： 公益財団法人吹田市国際交流協会(SIFA)
大阪府吹田市津雲台 1-2-1
電話 06-6835-1192

本教材は、平成 26 年度【「生活者としての外国人」のための日本語教育事業】
文化庁委託事業により作成されました。